

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пош.  
Конт. почт. шл. 504-060.  
143-322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЕЮ:  
В Америці 1 долар, фран-  
ції, Голандії, Бельгії 20 фр.  
фр., Чехословаччині 30 ч. к.  
— в усіх прочих краях по  
7-50 зол.

Телеф. Редакції 229-41.  
Друкарні: 229-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

## Комуністичний переворот у Китаю.

В Китаю зайшла одна подія, що може ма-  
ти дуже далекосяглі наслідки. Маршал Чанг-  
суелінг, вождь протикомуністичного фронту,  
арештував начальника вождя китайських військ  
і фактичного диктатора Китаю Чангкайшека та  
зажадав від нанкінського уряду, щоб він:

- 1) припинив війну проти червоних військ;
- 2) допустив комуністів до Куомінтангу;
- 3) заключив союз із СССР;
- 4) боронився проти Японії;
- 5) зорганізував уряд національної обо-  
рони;
- 6) скликав конференцію „народного спа-  
сіння“;
- 7) привернув свободу преси;
- 8) і проголосив амністію для політичних  
в'язнів.

Як бачимо з тих постулатів, замах Чанг-  
суелінга виявляє сильну соціалістичну орієн-  
тацію; не зважаючи на те, ТАСС заявив, що  
СССР зовсім до цієї справи непричасний.

Виступ Чангсуелінга не був несподіван-  
кою,

мотиви бунту

відомі. Чангсуелінг командує 200.000 армією,  
рекрутованою з вояків, що покинули Манджу-  
рію перед японським наступом. Вони боялися,  
щоб влада їх не розбила на дрібні відділи та  
не вислала до далекого Фокіану, ще до того у  
їх армії було чимало симпатиків совітів, які  
домагалися війни з Японією.

У жовтні Чангсуелінг обіцяв вірність Чангкай-  
шекові, що відвідав його на фронті. Здавалося,

Покищо бунт не поширюється,  
бо військові вожди з провінції заперили теле-  
графічно Нанкін про лояльність.

Також уся китайська преса осуджує крок  
Чангсуелінга. Таке саме становище займають  
навіть ті члени Куомінтангу, що обстоюють го-  
стру політику супроти Японії.

Що діється з арештованим Чангкайшеком?

Розійшлися були вістки, що він уже не жи-  
ве, та небагом їх здементували. Тимчасом від-  
сутність Чангкайшека болісно відчувають у  
Нанкіні, де він в дійсності зосереджував у сво-  
їх руках усю владу.

Тому нанкінський уряд заявив, що не ввій-  
де в ніякі переговори зі збунтованим марша-  
лом, доки він не випустить арештованого дик-  
татора. Дорадник того останнього, австралієць  
Доналд, відлетів до Сіенфу, де перебуває Чанг-  
суелінг; з того вносять, що Чангсуелінг до-  
пускає переговори і що порозуміння не є ви-  
ключене. Говорять також, що Чангсуелінг сам  
зажадав, щоб вислати до нього делегацію на  
переговори, а саме міністра скарбу і президен-  
та кит. державного банку.

Замах Чангсуелінга важний  
з міжнародного погляду.

Французька преса бачить у ньому  
реакцію  
на німецько-японський пакт.

Як заявив представник токійського міні-  
стерства закорд. справ, годі сподіватися япон-  
сько-німецької співпраці у Китаю, бо обі дер-  
жави зобов'язалися лише обмінюватися інфор-  
маціями. Як кажуть, уряд Гірої захитаний.  
„Матен“ уважає, що інгеренція Москви у  
Китаю така сама небезпечна для світового ми-  
ру, як і в Іспанії.

З огляду на те в Токіо відбуваються по-  
спішні наради вищих урядовців міністерства  
закорд. справ, представників різних міністерств  
і т. д. Мікадо прийняв міністрів закорд. справ і  
маринарки та відбув з ними нараду. Після неї  
представник міністерства закорд. справ зая-  
вив, що

Японія ще не може зайняти  
становища до подій у Китаю,

бо не знає, як великі сили підтримують Чанг-  
суелінга. Вона покищо лише боронитиме інте-  
реси своїх громадян. Зате щоденник „Асагі“  
заповідає, що тепер

Японія енергійними засобами  
намагається усталізувати  
положення у північному Китаю

та що матиме догідні умовини для перегово-  
рів з Нанкіном, який у Японії шукатиме під-  
тримки проти Чангсуелінга і комуністів.

Тимчасом нанкінський уряд усунув збунто-  
ваного маршала зі становища нач. вождя про-  
तिकомуністичного фронту і вислав проти нього  
свої війська, якими особисто командує міністер  
війни нанкінського уряду. Дійшло вже до пер-  
ших сутичок — бунтівники відступають. Рівно-  
часно уряд уповноважив військовий комітет  
проголосити

військовий стан

всюди, де це буде необхідне.

## Голандія не рахує на Лігу Націй,

ЛИШЕ ЗБІЛЬШУЄ СВОЇ ЗБРОЙНІ СИЛИ.

Підчас дискусії над бюджетом представник  
голандського уряду заявив, що оборону краю  
годі залишати на Лігу Націй: раз — тому, що  
багато держав до неї не належать, друге —  
закричав підмога на основі договору  
збіної безпеки. держава мусить боронитися

сама. Зокрема, коли йде про оборону на Тихо-  
му Океані, на таку підмогу треба би дуже дов-  
го чекати. Тому уряд хоче збільшити стан армії  
підчас миру, продовжити час служби в марі-  
нларії та збільшити час вправ у сухопутних і  
морських силах.

НАЙКРАЩИМ ДАРУНКОМ НА СВ. МИКОЛАЯ  
І НА ЯЛИНКУ є премійна вкладкова книжечка  
Кооперативного Банку „ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20,

на яку крім звичайних відсотків можна одер-  
жати ще й нагороду за ощадність у висоті  
25—100 зол.

Уживайте до ПЕЧИВА

лише доброї якості

ДРІЗДЖЕВОГО ПОРОШКУ до печива,  
ВАНІЛНЕВОГО ЦУКРУ,  
СУНИЧНОГО ЦУКРУ, МАЛИНОВОГО,  
АНАНАСОВОГО ТА ЦИТРИНОВОГО.

Кооперативи „П Л А С Т“.

## „Поширення“ прав української мови.

ПОЛЬСЬКЕ РАДІО УКРАЇНСЬКИХ ЗГОЛО-  
ШЕНЬ НЕ ПРИЙМАЄ!

Львів, 14. грудня 1936.

З нагоди нової реєстрації радіоабонентів  
веденої у зв'язку з обнижкою оплат, вистосу-  
вали ми покликання до радіоабонентів українців,  
щоб реєстраційні картки виповнювали україн-  
ською мовою, бо це добра нагода дати самому  
Польському Радію перегляд, скільки українців  
є його клієнтами: чи проста купецька кальку-  
ляція каже тій установі рахуватися з україн-  
ськими вимогами до програмової секції, чи  
можна їх злегковажити. Аж тут прийшла нова  
несподіванка: від якого тижня раз-ураз зголо-  
шуються до нашої Редакції люди з вісткою,  
що тільки що вони мали у поштовоу уряді у  
Львові авантюру за те, що панночка при ві-  
конці не хоче прийняти зголошення, виповне-  
ного українською мовою! Були такі, які ходили  
до вищих інстанцій у дирекції пошт у Львові:  
різні достойники подавали різні аргументи,  
одні — що т. зв. мовний закон каже про пра-  
ва української мови у судівництві, школі й ад-  
міністрації, а не згадує про пошту, — інші, що  
Польське Радіо це центральна варшавська уста-  
нова, а з Варшавою листування йде в урядовій  
мові, — панночка при віконці казала просто,  
що „не розуміє“ і як компроміс подає пропо-  
зицію, щоб український текст писати латинкою  
(який текст, коли річ йде тільки про призначення  
й адресу, зрештою дається лише палочки у дру-  
кованому бланкеті?). І перед українськими ра-  
діоабонентами істнує дилема: або повинувати  
ся ще одному „поширенню“ прав української  
мови і зректись права рідною мовою зголо-  
сити свою згоду стати радіоабонентом, або —  
зректись бажання слухати радіа.

Неймовірно, але правдиво. Наші сусіди на-  
зивають такі справи „historja z nieprawdziwego  
zdarzenia“. Аргументи пп. з львівської пошти  
не витримують, очевидно, ніякої критики: бо  
Польське Радіо це державне підприємство і  
справа листування чи всяких інших зв'язків із  
підприємствами не може бути регульована зако-  
ном. Фактом зрештою є і те, що й до самої  
дирекції пошт можна писати по українськи і —  
досі бодай — з цього приводу українські сто-  
рони не мали прикрощів. Почта є теж тільки  
тередаточним пунктом, є тільки торговельним  
посередником поміж абонентами П. Радія та  
самим Польським Радіом. І чому якраз Поль-  
ське Радіо має бути підтягнене чи до „ранги“  
міністерств, з якими треба листуватись у поль-



**Зоря** ФАБРИКА ХЕМІЧНИХ ВИРОБІВ  
О. ЛЕВИЦЬКА і Ска  
у Львові, вул. Кордецького 50.  
Тел. 260-04. ПКО 503.881.  
поруше власні виробні найкращої якості:  
ПАСТУ до взуття „Елегант“ терп. і воск. у всіх  
красках  
ПАСТУ до взуття „Елегант“ люкс, в тубах у всіх  
красках  
ПАСТУ до підлоги „Французька маса“ (фротеру-  
ючу і фарбуючу)  
ВІСК до підлоги — СИНКУ до білизни помятої  
і коронок — ШВАРЦ до чобіт — ВАСЕЛІНУ до  
шкір — ВІСК швейський — СМОЛУ швейську чорну  
і білу — МУХОЛАПКИ. 2732 17-7

ській мові, чи до характеру такої польської національної (а не загально-державної) установи, що до неї не можна навіть свого призвичаєного зголошувати у рідній не-польській мові?

Річ, очевидно, не у формально-правних вимогах. Коли теж схочеться комусь з українських радіо-абонентів вступити на правну дорогу і скажити проти поштової управи приймати українське зголошення — то може процесуватись. І ми не перерішимо вислід формально-правного спору. Зате найрішучіше виступаємо проти того нового обмеження прав української мови. Можемо зрозуміти радість і задоволення тих польських шовіністів, поштових урядовців, коли вони примушують українця писати по-польськи, використовуючи свою ситуацію носія „влади“. Але не можемо зрозуміти глузду такої поведінки в інтересах самого Польського Радія та в інтересах польської держави.

Передусім справа статистики: у згаданих реєстраційних листах нема рубрики національності. Польське Радіо воліє „не знати“, хто його абонує, хто взагалі в державі слухає радіо-аудіцій і як — очевидно — відповідно до свого специфічного національного підходу радіо-абонент реагує на аудіцій та всю мовну і програмову політику П. Радія. У висліді такого легковаження собі національної статистики радіо-абонентів, і варшавська централь П. Радія і львівський відділ не має найповажнішого субстрату для своїх програмових запитань. Чи може бути байдужим для кер-

манців П. Радія напр. такий факт, що його почули ми сьогодні від одного відвідувача нашої Редакції, українського селянина з Волині. На волинському селі — чуємо — тепер дахи домів задрутовані антенами. Але нова київська радіостанція така сильна, що приглушує Львів: „але колиб і не приглушувала, каже нам наш відвідувач, то люди все одно слухалиб Київ, бо то цілком що інше, коли чути рідну мову...“

Очевидно, що „що інше“. І на цій правді спирається саме вся большевицька калькуляція, вся національна політика большевиків з гаслом „рідна мова — інтернаціональний зміст“, з використанням української мови та взагалі окремих національних мов для шаленої і на заході ніде незустрічної комуністичної радіо-пропаганди! І діється це не тільки у Світах. Ось в останню п'ятницю у поплудневих годинах випадково слухали ми аудіцій з Кошиць для Підкарпатської Русі: якийсь „руський“ молодівець (Падруц, чи щось у тому роді) декламував свої вірші: 100%-а апотеоза большевизму, поклики до робітників дивитися на „червоний схід“, звичайна комуністична агітація у кепській віршованій формі. Чеське державне радіо помагає центральної чеській владі творити на Підкарпатській Русі московський червоний вал: бо в той спосіб Польща не тільки зі сходу, але й із полудня буде оточена московсько-комуністичним муром, найкращою запорукою московського великодержавництва, що опікується сьогодні чеським „братом“.

Але Польське Радіо придивляється цьому байдуже. Не тільки нема ще українських аудіцій — поза дуже рідкими вокальними аудіціями та такими самими рідкими польськими аудіціями з українською тематикою, — але тепер навіть зголошуватись на радіо-абонентів не вільно — не по-польськи! Який знаменитий спосіб протидіяти ворожій большевицькій радіо-пропаганді ворожих сусідських радіо-станцій, який знаменитий спосіб побільшувати кількість українських радіо-абонентів у Польщі та привертати їх до державницьких ідей, що їм ніби служить Радіо!

Справді, класичний зразок національної політики, такої політики, яка — бючи по українцях — бе у найживучіші інтереси польської держави!

## Найкращим дарунком на св. Миколая і під Ялину це книжки із Бібліотеки „Діло“

1. Улас Самчук: „Віднайдений рай“. Стор. 166. Новелі автора „Волги“. Ціна 2.00 злот.
2. Софія Яблонська: „З прагми опівніжжя“. Стор. 198. Вразливі з Кіткою нашої мандрівки. Ціна 2.00 злот.
3. Барбе Д'Ореллі: „Чортуні“. Стор. 203. Архивіар великого письменника. Ціна 2.00 злот.
4. Бальзам: „Чародійна шкура“. Стор. 180. Повість одного з найблизших повість-рідів світа. Ціна 2.00 злот.
5. Ольга Кобилянська: „Апостол черні“, повість, 2 томи. Історія одного молодого характеру в боротьбі за самостійність. Ціна 1.50 злот.
6. Василь Масюк: „Два з одного“, повість, два томи. Великий науковий експеримент і його страшні наслідки. Ціна 1.50 злот.

### Даруються:

7. Ірина Вільде: „Біла посьма“, повість. Життя, мрії і пориви гімалайців.

Кожний том у колірній мистецькій обгорті Павла Ковжуна.

Хто впаить 10 злот. дістане 6 книжок. ЗАМОВЛЯТИ: „Діло“, Ривок 10/II.

## Міській Комуніальній Касі Ощадності у Львові, вул. Валова 7 і 9 (власні будинки)

та в II Відділах при вул. Городецькій 60 і Жовківській 75. в золотих або золотих в золоті.

В цей спосіб одобудеш відповідні відсотки, охоронишся перед злогою або крадіжкою і в кожній хвилині можеш диспозувати своїм майном.

Завдяки цьому, одобудеш із ощадності вкладів, призначена Каса 28,260,000 золотих річних кредитів, за які вибудовано 685 домі та відремонтовано 243 доми.

Понад 3,000,000 зол. річно виплачує Каса відсотків своїм вкладникам.

6,300,000 зол. — це резервний фонд Каси.

За вклади і їх відсотки ручить Громада м. Львова цілим своїм майном.

3070 14-?

## Непевність у Франції.

(ВІД НАШОГО КОРЕСПОНДЕНТА.)

Париж, 11. грудня 1936.

1.

Ви знаєте вже з телеграм, що комуністичні листи адержалися від голосування після дискусії над закордонною політикою уряду у палаті депутатів, не вважаючи на поставлене вотум довіри французького прем'єра. Зате центрова група Фландема віддала свої голоси на ліво-соціалістичний уряд. Від „людового фронту“ наче відлучилася країна лівця, а база уряду пересувається на право.

„Людський фронт“ мертвий, чи ще дихає? — ось загальний запит, що його ставлять сьогодні всі великі часописи світу.

Нема сумніву, що уряд п. Блюма був би вже уступив, якби не несподіваний вибух англійської конституційної кризи. Це не була внутрішня справа Англії — і зречення Едварда VIII. її ще не ліквідує.

У париському „Парі Суар“ Жиль Заувер-вайн телефонує в Лондону ось так: „Хоч як є гідні пошани мотиви і віра тих, що осуджують суверена, то проте нема сумніву, що вони беруть на себе важку відповідальність. Усюди між публікою і в пресі появляються ворожі урядові знаки та вислови симпатії для нещасного монарха. Велика інформаційна преса тримає з публікою, а не з політичними партіями, і є по стороні Едварда. Якщо за якийсь час під скіптром короля Юрія VI. виринулиб якісь поважні внутрішні чи зовнішні труднощі, то нема ніякого сумніву, що

зір цілого народу звернувся би знову в сторону колишнього короля Едварда VIII-го“.

І того моменту Франція не може легковажити. Бо французька закордонна політика ґрунтується на напрямку ліній на якнайтіснішій співпраці з Великою Британією, а все французьке громадянство співчуває з Едвардом. Події у Лондоні пасіонують все ще цілу Францію.

Про війну в Іспанії ніхто тепер не говорить. Останні дні у Франції були виповнені журбою: що зробить Едвард VIII-ий та що зробить Болдуїн. Під редакціями париських газет вистоявали юрби народу, ждучи на найновіші телеграми, та кричали у честь Черчіля, великого оборонця короля і приятеля Франції.

II.

До особи французького міністра закордонних справ п. Дельбоса III-ий Інтернаціонал мав такого самого „пеха“, як до численних інших французів, що паломничали до СССР. Міністр Дельбос написав був теж книжку про СССР, зискав собі довіру комуністів, комуністичні плани в Іспанії були йому подані до відома в чотири очі, у колишніх найінтимніших розмовах з достойниками большевії. Комуністи тоді вірили, що Дельбос є „їх“, хоч і не сподівалися такого „щастя“, що Дельбос стане міністром закордонних справ, — провідником Ке д' Орсе.

Змінилися обставини, змінилися люди, змінилися погляди про людей. Нині Дельбос є „чорною бестією“ для французької секції III-го Інтернаці-

оналу, а його імя, як прокляте, висистуєть кожного разу комуністи на своїх мітингах. Зрештою нині ні Блюм, ні Даладіє не мають кращої омані між комуністами, як їх товариш Дельбос, який заборонив каталонському президентові Комуністичній приїхати до Франції, щоб взяти участь у комуністичному мітингу в Парижі під гаслом „літати й гармати для червоної Іспанії“.

III.

У внутрішній політиці роздвоєння між співниками „людового фронту“ триває далі. Радикальна партія і велика більшість соціалістичної партії стоять на становищі приватної власності і соціальної еволюції в капіталістичному устрою. Зрештою, проти комуністичного устрою є — чи не помилуємося — 95 відсотків французького населення.

Треба пам'ятати, що на 41 мільйон 800 тисяч європейського населення Франції, є 5 мільйонів власників нерухомостей, а як комуністи дістали при останніх виборах аж півтора мільйона голосів, то в тому числі велика більшість голосуючих це люди, що бажали знизити податки, підвищити платень і всякого іншого дочасного добра, а не комуністичного устрою у Франції!

Дуже добре знають це французькі комуністичні провідники, які роблять тепер всякого роду циркові штуки, щоб добре жити з комуністичним центром у Москві, але й не стратити мас у Франції.

Але це не дуже вдається. Бо нині щораз більше поширюється між французами погляд, що така урядова і парламентарна непевність та провізорія довго не втримається. Містик „людового фронту“ щораз більше розвівається. Це чарівна паличка „людового фронту“, що в одну мить мала розв'язати господарську кризу та забезпечити „хліб і свободу“ — для щораз більше людей з очима чорним блефом.

Адже „гармати й літаки для Іспанії“, актуальне гасло комуністів, це не дуже міцне гасло, — усі мусять признати. Хліб таки дуже дорожжів, і підвищення платень служать тепер на те, щоб платити дорожчі ціни товарів. Однак тут треба зазначити, що назагал, передовсім по девальвації, купецькі обороти зростають у Франції. Ми теж не хочемо оспорювати справедливих соціальних реформ, які перевів уряд. Але щодо свободи, то важко уявити собі що свободу по рецепті комуністичної газети „Л'Юманіте“.

Франція переживає важку домашню кризу. Треба подивитися, як досі, дисциплінованість і почуття ладу широких французьких мас. А ми дивимося, що при тій великій ролі грає французький патріотизм. Усі французи свідомі, що Європа стоїть на порозі нового великого лугу, що борються за гегемонію на європейському сході. І в обличчі цієї небезпеки — французи тримають на поводах свої темпераменти.

Юрій Студинський

Помисляйте передплату!



ДІМ МОДНИХ ТКАНИН. Небувала нагода на Ялинку!  
**КІСЛЕР** — Львів, вул. Сикстуська 22.  
 виставка до 24 грудня ч. р. **ПОСЕЗОНОВУ ВИСТАВУ**  
 матеріалів вовняних і шовкових на костюми, плащі і сукні по цінах набувало низьких.

## В якій мові мають священники листуватися з адміністраційною владою?

ВІДПОВІДЬ МІНІСТРА ВНУТРІШНІХ СПРАВ НА ІНТЕРПЕЛЯЦІЮ УПР.

Міністр внутрішніх справ ген. Славой-Складковський надіслав до канцелярії маршала союму письмо такого змісту: Відповідаючи на інтерпеляцію пос. д-ра Ст. Витвицького з 17. лютого ч. р. маю шану зауважити ось що: „Неоправданий є поставлений в інтерпеляції заміт, будьто би органи державної адміністрації порушували моєні права греко-католицьких священників у справі урядової кореспонденції та у зв'язку з тим закид безправного примушування тих священників адміністраційним шляхом, щоб уживали державної мови в урядових справах. Інтерпелянт мабуть не відріжнює у функціях душпастиря двох основних, окремих і самостійних обсягів діляння: 1) душпастирського в точнім цього слова значінні, що спирається на релігійних нормах і 2) світського, що обіймає доручені державною функції урядовця цивільного стану.

Рішення найвищих судових і судово-адміністраційних інстанцій (згадати лише: присуд Найвищого Суду ч. І. К. 697/33 і присуди Найвищого Адміністраційного Трибуналу з дня 28. VI. 1934. р. ч. реєстр 8182/31, з дня 4. X. 1935. ч. реєстр. 3294/31, 4315/31 і ч. реєстр. 2543/31), перерішили остаточно справу правного характеру греко-католицьких душпастирів як урядовців цивільного стану і справу мови, якою вони мають послуговуватися в обсягу доручених їм справ та вкінці їх службові взаємини супроти влади загальної адміністрації.

Згадані присуди устійнили тези, що: 1) „Католицькі душпастирі, які ведуть метрикальні книги, виступають супроти загальної адміністрації не як органи автономної католицької Церкви, але в характері, подібнім до державного урядовця супроти зверхньої влади та повинні безоглядно застосовуватися до вказівок і доручень влади, яка видає у рямцях своєї компетенції; 2) Далі з цього характеру відношення католицьких душпастирів, як тих, що ведуть метрикальні книги, до надзірних властей загальної адміністрації виходить, що у справі мови, в якій мають вести між собою урядову кореспонденцію ці органи державної адміністрації, є міродатні постанови мовного закону з 31. липня 1924. р. Цей закон у І. статті постановляє, що урядовою мовою є мова польська і що в цій мові урядують всі держав-

ні й самоуправні власті та адміністраційні уряди як у внутрішній, так і в зовнішній службі; 3) Не можна відмовити адміністраційній владі компетенції, щоб примушувала на основі постанов розпорядку президента з дня 22. березня 1928. р. про примусову процедуру в адміністрації неслухняних парохів до виконання правних доручень у справі мови урядування; 4) Вкінці у згаданих взаєминах не ввів теж ніякої зміни конкордату, що його підписала Польща з Апостольською Столицею, який не обіймає у цій справі ніяких постанов.

Слід теж згадати, що ніодної з правних постанов, на яких спираються згадані присуди, не зачислено до відхилених у зв'язку з введенням конкордату в життя.

У світлі наведених засад всі заміти, що їх піднесено в інтерпеляції, мусять відпасти, як правно необґрунтовані.

**На св. Миколая гарні дарунки казково дешево, продає ПЕРФУМЕРІЯ БІРНФЕЛЬД** Львів, ул. Казимира Великого ч. 1

3127 Великий вибір усіляких косметичних артикул в. 1-2

## Кріза катальонського хенералідаду.

НА ФРОНТАХ.

У внутрі хенералідаду дійшло до гострого конфлікту. Соціалісти хотіли би замінити хенералідада на звичайний уряд, з відповідними повноваженнями, щоб не тратити часу на безконечні наради. Всіми військовими справами кермувала би рада оборони, яка підлягала би інше хенералідадові. „Партія марксистської едності" погоджується на скріплення уряду, зате противиться скасуванню установ, що обмежують його владу: комітету внутр. безпеки і секретаріату оборони; ці органи — мовляв — уможливають робітничій класі контролю над армією і внутр. безпекою.

Недавні вістки про плянувану офензиву нац. військ на Мадрид вже викликали реакцію. Як повідомляє Алас, червоні будують перед своїми першими позиціями дротяні перешкоди, у глибині міста — бетонові схоронища. В Мадриді й околиці панує гострий мороз.

На інших фронтах дійшло лише до дрібних сутичок; червоні збомбардували Кадікс, національні — Малигу, де затопили большевицький корабель.

В суботу пополудні нац. підводний човен торпедував червоний підводний човен.

ЛЮДЖИ ПІРАНДЕЛЛЬО.

## ДВІ СЕСТРИ.

Вона була зовсім здорова до девяти років; вродилась щасливо, виросла гарно. До девяти років — так, немов би доля з темряви простягла свою незидну велитенську руку і поклала її на її голову: — тільки досі! Тоді Клементина завшишки не більш метра, виросла несподівано понад свій вік. Лікарі, очевидно, на підставі свого знання зараз зрозуміли, що вона не виросте вже більша. Лімфатична, рахітична! Незвичайна річ, така діагноза! Але що було робити наприклад з ногами або горішньою частиною тіла Клементини, коли вони не повинні були рости? Від хвилини її народини її кадовб та її ноги робили все, щоб рости, не піддаючись. А що під страшним, насильним тиском тієї велитенської руки, що її пригнітала, вони не могли рости вдовжину, почали рости вишир. Викривились ноги, ззаду появився горб, зпереду кадовб. Щоб тільки росли!

Чи так само не виростають усіякі дерева з пупінками та кривульками, дуговатими членами свого тіла? Зовсім так само, з тією ріжницею, що дерево не має очей, щоб дивитись, серця, щоб відчувати, ані розуму, щоб думати. Мадрий горбань! Та всі знаємо, що з такого горбаня в саді не сміються інші дерева і діти від нього не втікають. Деревце не пхається до пестоців, у травні само розквітає, хоч і горбатеньке, восени дає свої плоди, тоді як горбата дитина...

Справа — до біса! — стояла погано і не могла було її поправити. Хто пише лист і лист йому не вдається, він дре його і починає наново, але життя не можна починати наново, коли ми по-

дерли його. Бог цього не хоче. Клементина вірила в Бога. Як краще можна було розяснити собі отой жахливий стан, від якого вона мусіла невинно терпіти ціле життя як не тим — правда?, що річ ясна, що Бог для своїх таємних цілей так захотів...

Клементина думала над тим, яким вона на другому світі буде янголиком у небі. Тимто вона не раз усміхається до людей на вулиці. Виглядає так, якби казала: не смійтеся з мене... чи самі не бачите, як я до вас сміюся? Яж не створила себе сама такою, якою я є. Так Бог хотів і ви не бунтуйтеся проти цього.

Бог один знав, як тяжко було Клементині тягнути за собою ноги, а проте вона всміхалась. Вона мучилась, щоб не занадто киватись на боки і щоб не звертати на себе уваги. Так їй, щоб її не помітили, було неможливе, але коли скромно всміхалась, давала собі раду. Деякі люди бували не раз жорстокі. Дивились на неї так, якби хотіли знати, як вона це робить, що бігає своїми ногами. Тоді Клементина не маючи змоги обезсилити своїм звичайним усміхом влізливців, червоніла від гніву і похилила голову. Нераз не вміла собою заволодіти і спотикалась, падала; тоді рада була зробити якусь непристойну позу і кричати до них: „Дай мені спокій, ти..."

У тій дільниці міста ще її не знають. Вона періхала сюди від кількох тижнів. Там, де жила раніше, всі знали її, ніхто не докучав їй. І тут так буде, треба тільки потерпіти. Вона дуже вдоволена новим помешканням, яке виходить на спокійну, чисту площу. Від ранку до вечора працює весело над бонбонієрами і мішечками для дітей на хрестини і на весілля для старших.

Її молодша на п'ять літ сестра Льюретта, зов-

сім адорова (і рівна ростом), гарна рожева блондинка працювала в одній крамниці. Вранці в год. 8-й виходить із хати, в год. 7-й веч. вертається додому.

Обі сестри заступали собі по черзі маму, спершу Клементина Льюретті, потім Льюретта, хоч молодша, маткувала Клементині. Та щож, коли Клементина нараз залишалась якби дитиною, а Льюретта за той час прибирала так багато людського досвіду...

Клементина не раз прислухується до неї, роззявши рота. Боже! Які історії! Вона не зможе ніколи своїми кривими ногами ввійти у той таємний світ, про який оповідає Льюретта! А всеж не заздрить їй, тільки стає боязка, спочутлива. Коли Льюретта кинеться одного дня у той новий світ, що тоді буде з нею? Але Льюретта в спокоювала її, присягала, що не покине її ніколи, навіть, коли вийде заміж.

Клементина думає про чоловіка, якого вибере собі Льюретта. Хто це буде? Як вони познайомляться? Може на вулиці? Як він буде дивитись на неї, за нею йти? Мусить же одного нечора він заговорити до неї... Що тоді скаже? Ах, яка це смішна річ — кохання!

Сидить перед своїм столиком при вікні з заміряними очима і не може рішитись, чи почати роботу. Главула крізь вікно, і що побачила? Гарного, молодого блондина з довгим волоссям і ясною бородою, як сидить у вікні протилежного дому, зложивши голову в долоні. Чи це можливе? Очі молодця звернені на неї. А який він блідий, божевільний! Напевне хорий. Клементина бачить його вперше у тому вікні, а він усе ще дивиться на неї. Вона бентежиться і відхає.

Її перша думка: „Він дивиться на мене". Як.



## З польської преси.

## Плян польонізації Лемківщини.

У варшавським суспільно-політичним тижневиком „Ютра Праци“ (з 22. і 29. м. м. ч. 48—49), в однім з органів молодих ендеків, зближених до сенатції (не мішати їх з ендеко-санаторіями типу К. Грабика, — прим. Ред.), знаходимо дві обширні статті п. н. „Лемківщина. — Бемо у дзвін на тривогу“, пера якогось україножерного вшехполяка — мабуть зі Сянока — який скрився під псевдонімом Павла Санюцького.

Прочитавши його ельокубрації, не знати чому більше дивуватися: чи крайній ігноранції вже не то українських справ, але навіть фактів зі самої польської історії чи нечуваному тупетові, який виявляють завжди україножерні вшехполяки, коли говорять або пишуть про українців. Таку типову „прикмету“ виявив автор ельокубрації у своїх двох статтях про Лемківщину, в якій перемішав „горох з капустою“ — історію про походження лемків з фільольгією і т. д. І так автор запевняє, що Лемківщина була до XIV. в. диким полем, де кочували з отарами овець волоські (румунські) пастухи. Вони то під опікою польського короля Казимира Великого поселилися здовж полудневої границі Польщі і замість називатися волохами називаються „русакми“ або лемками від слова „лем“, подібно, як їх сусіди-словаки (?) на Закарпатті від слова „лен“. Мова лемків — це „дерковно-словянська мова з ріжними відмінками і додатками з польської мови“. Тому го „поляки зі сумежних з лемками сіл і міст розмовляють з ними по польськи без ніяких труднощів“. Єдиною перешкодою у кореспонденції та у виміні книжок і часописів (очевидно польських — прим. Ред.) є кирилиця, яка зберіглася дотепер у письмі і друку лемків. Далі автор бідкається, що терен заселений лемками не зменшився, хоч поляки осідали постійно на Лемківщині і тепер напливають до лемківських сіл масово польські робітники до тартаків. Признає, що польські колоністи осіли здовж залізничного шляху Загір'я—Лупків—Тісна—Команча та по численних живцях. Нарікає теж, що поляки допустили до „зукраїнізування волхів“ замість їх засмілювати зовсім національно і релігійно. Далі бе у дзвін на тривогу, що дотеперішню „идиллю мирного польсько-лемківського співжиття“ порушують зі сходу українці, які намагаються опанувати Лемківщину, та з Закарпаття агенти Комінтерну, які використовують страшну нужду лемків, яким замикнули дорогу до сезонної еміграції на Мадярщину і до Америки. Працю українців між лемками, щоб захопити їх під свій вплив, називає „безличністю“. Піддержує наклепи москвофілів, що це українці довели до масових арештувань москвофілів у 1914 р. і що це україн-

ські греко-кат. священники, а не москвофіли, довели до поширення православ'я на Лемківщині. Вкінці запевняє, що православ'я спинала польська влада — старостна, поліція і суди.

Таким незнанням і перекручуванням історичних фактів та національних відносин на Лемківщині враз з наклепами москвофілів годують автор читачів „Ютра Праци“. Однак для нас найцінніше те признання автора, що українська свідомість на Лемківщині стихійно зросла, не зважаючи на відому політику влади та обох апостольських адміністраторів: пок. о. В. Масцюха й о. д-ра Медведького, які піддержують москвофілів і переслідують українських священників. З цим стихійним зростом національної свідомості між українським населенням на Лемківщині автор радить так боротися:

„Думаємо, що насилання на Лемківщину українських парохів агітаторів (?) можна і слід рішуче спинити. У протилежному випадку не маємо обов'язку вкешувати їм агітації, утруднюючи православним пропаганду, головню, коли вони вводять польську мову до літургії, молитов і проповідей. А передовсім перемиський єпископ повинен запевнити польським родинам релігійну обслугу польськими священниками так, як це робить тарнівський єпископ Лісовський у Горличчині та Ново-Сандеччині. Маєток перемиського єпископа (рим. кат. — прим. Ред.) вистане на це. У Скальнику, Гуті Полянській, Крамній, Барвінку слід створити постійні душпастирські експозитори та обсадити їх священниками, відповідними до польської праці. Тонажиство Школи Людовей, яке працює дотепер почесно на цім терені, слід зобов'язати, щоб журилося про кожну одиницю і кожну польську родину відповідним зорганізуванням читальні, аматорських театрів, кін і т. п. Хліборобські палати, товариства і хліборобські кооперативи мають теж обов'язок боронити Лемківщину перед українськими зазіханнями і большевицькими підбурю-

## Рад'оприймачі „е-ко“

- модерна конструкція
- висока селективність
- чистий і милозвучний відбір

поручає відома українська фірма

**е-ко** Львів, Сикстуська 29.

Низькі ціни.

би Льюретта була дома, тоді вона подумала, що він... Але її нема ввесь день. Може в якомусь вікні сидить якась інша дівчина і він зиркає до неї. Та такий виглядає так, якби дивився сюди — неімовірно! Що таке? Навіть махає рукою? До неї? Напевне є десь якась інша у вікні.

І Клементина викидається зпоза віконної рами і заглядає до бічних вікон і на поверхи. Ні живої душі. Вона несміливо глянула на молодця — о, він посилає їй привіт. Тепер це вже напевне для неї.

Клементина відбігає від вікна, вибігає з кімнати, воя схвилювана. Яке це дурне! Це мусить бути якась помилка. Може той молодець короткозорий. Може переплутав її з Льюреттою. Напевне... Ішов на вулицю за Льюреттою і знає, де вона мешкає. Мабуть сліпий... хоч не носить окулярів. Правда, на лиці вона, Клементина, не погана, навіть подібна до своєї сестри, але її тіло. Хто зна — коли вона так сидить на подушечці за столом, може йому здавалося, що має перед собою Льюретту.

Того самого вечора питається вона сестри: — Хто такий, той молодий?...

Льюретта якби впала із хмар.

— Но, той, напроти... ти не помітила?

І описує його докладно, але Льюретта впевняє її, що не знає про нього нічого і ніколи його не бачила.

На другий день те саме. Він дивиться на неї ще виразніше. Клементина не вірить, щоб молодець з таким сумовитим виглядом хотів з неї лешувати. Вона бідна, нещаслива і не розуміє таких жартів. Та ось він повторяє вчорашній привіт і киває їй, якби хотів сказати: „Так, це для тебе!“ Після цього закриває своє лице руками, якимсь болючим рухом.

Клементина не може довше лишатись при вікні. Вона встає і переходить до сусідньої кімнати, звідки дивиться крізь завіски. Він встав від вікна і вже не дивиться сюди, тільки перед себе, задумано-сумно. Але раз-у-раз споглядає в її вікно, чи вона не вернулася. Він чекає на неї. Що вона має думати про це? Приходить їй у голову, що він не бачитиме її росту і тоді мала горбуня придумує таке: до вікна приставляє стіл, бере стирочку і вдає, що хоче мити вікна. Тепер він буде її добре бачити. Клементина мало що не паде на вулицю, коли бачить, як молодець, побачивши її, дає їй знаки рукою. Він каже їй зійти на землю. Сходи, бійся Бога! Він схрешує руки на грудях, хапається за голову і кричить, кричить.

Клементина негайно сходить із стола, обурена. Вона дивиться на нього переляканими очима, як він простягає до неї руки і посилає її цілунок. Чи він збожеволів! Боже! Зовсім збожеволів!

Льюретта потверджує їй увечір її слова. Вона випитувалась за того молодця. Їй сказали, що він збожеволів перед роком через смерть своєї нареченої, яка мешкала в тім самім мешканні, де вони тепер. Цій нареченій мусіли перед смертю зперувати спершу одну ногу потім другу... і тому!...

Слухаючи цього всього Клементина відчувала, як слізи тиснуться їй до очей.

Чи вона плакала над цим нещасливим молодцем чи над собою? Вона усміхнулася блідо і сказала тремким голосом до Льюретти:

— Бачиш! Я мала рацію... це він так до мене!

Перекл. м. р.

Великий вибір книжечок  
на дарунки від са. **Николая І на Ялинку**  
має на складі Видавництво „Світ Дитини“  
3255 Львів, ул. Зімораньчак 2, партер. 1-10

важними. На Лемківщину не можна допустити ніяких українців на ніжне урядове становище, ні як учителів, ні як поліцаїв, ні як осіб з прикордонної сторожі, пошто-вих урядовців і т. д. А якщо там є, треба їх перенести деінде. Лемківщину створила Польща (?) перед війнами і вона на війні мусить залишитися польською“.

До цієї рецепти, як спольонізувати Лемківщину, слід додати, що на Лемківщині немає ні учителів українців, ні інших українських урядовців чи службовців. Однак саме ця нагілка проти українців отворила лемкам очі та виявила їм наглядно: хто їхній оборонець, а хто їх ворог. Розв'язування читальні „Просвіти“ та українських кооператив, які обкешували нечувану нужду лемків та насалдування зневажених читальні Качковського та ще сильніше обєднали їх з українським матірнім плем. Зате фаворизування москвофілів і православних довело до зросту комуністичних впливів саме по тих селах, де накиннули лемкам читальні Качковського, або де є більші осередки польських тартаків і лісових робітників, які не лише позбавили праці безробітних лемків, але стали ще розсадниками комунізму. Зрештою найкращим доказом поширення комунізму з польських центрів є той факт, що на Лемківщині розвела тепер свою діяльність саме Комуністична Партія Польщі, на це видно з розкиданих листочок з підписом К. П. Дальша політика уряду з піддержкою москвофілів і згідно зі згаданою польонізаційною рецептою всяких замаскованих вшехполяків „Кур'єрків“ доведе ще більше до залучання національних відносин на Лемківщині до польських центрів та інших північно-західних українських земель. Але за винювниками таких ускладнень слід шукати в першу чергу між українцями п. Санюцькими та іншими подібними україножерами.

## ПО ШИРОКОМУ СВІТІ.

В Абіссинії італ. війська йдуть вперед у західному і південно-західному напрямі. Полк Мача розбив війська деджаза Тае Тубелаті, що зложив чолобитню, як і інші вожди. Син риза Касси напав на італ. станцію; його зловили і розстріляли.

У совіському місті Мелець убили делегату на з'їзд Совітів Проіну.

Французький прем'єр Блюм заявив, що Франція готова допомогти Німеччині в господарській відбудові, якщо Німеччина зменшить свою армію.

Німецька преса щораз частіше виступає проти Мадярщини. Розенберг нагадує на сторінках офіційоза „Фелькішер Беобахтер“ довоєнну м'длярську політику в Хорватії.

В Англії по всіх церквах відбулися вчора молитви за дотеперішнього короля Едварда VIII. І за його наслідника Юрія VI.

Французька поліція співпрацює зі страйкарми в околиці Лілю; вона часом заступає стійки виставлені страйкарми перед окупованими фабриками. Промисловці жалуються, що уряд толєрує порушення приватної власності і особистої свободи.

Німецький „народний трибунал“ у Діссельдорфі засудив 15 осіб на 2 і пів до 9ох літ ув'язниці за державну зраду: 3ох співбачувачів увільнив.

800 ірландських добровольців відплило вчора з Дебліну, щоби вступити до есп. національної армії.

Американські держави, що беруть участь у панамериканській конференції в Буенос Айрес, підписали „панамериканський пакт організації миру“.

Рада Ліги Націй ухвалила односторонню резолюцію в еспанській справі: одна держава — мовляв — не повинна втручатися у внутрішні справи іншої; Рада одобрює англо-французькі зусилля посередництва, висловлює похвалу комітетові неінтервенції та запевняє міжнародно гуманну акцію для підмоги жертвам війни

Читайте „Діло“!



## Українське життя у Варшаві.

### ВИКЛАД В УКРАЇНСЬКОМУ НАУКОВОМУ ІНСТИТУТІ.

(КТВ.) Проф. д-р Р. Смаль-Стоцький зробив митю несподіванку широкому колу своїх слухачів українців і чужинців — цікавим викладом на тему „Наші чужі слова і їх історія“, що відбувся в минулу п'ятницю в домі Українського Наукового Інституту.

Вартість прозорого, з хистом популяризувати — вигодошенного викладу, піднесла його проста та досконала конструкція розподілу тем і матеріалу до неї. Прелегент у розмірно короткому часі познайомив зацікавлених слухачів з чужими словами в нашій мові, на до-

### ОКРАСИ на ЯЛИНКУ

бірних прикладах зясував їх генезу, відкрив і показав тайну їх складних мандрівок та численних семантичних етимологічних трансформацій. Прелегент схарактеризував усі групи чужих, українізованих слів — методом хронологічної нумерації — почавши від індійських через християнсько-грецько-латинські аж до італійських та винесених політичними подіями минулого сторіччя.

Актуальні приклади з найновіших здобутків філології, оживлені дозою дискретного гумору — та табулярна ілюстрація наймаркантніших словозмін — доповнили цікаву цілість.

### „КІЛЬКА ЗАВВАГ ПРО ОСТАННІ ПОДІЇ В МІЖНАРОДНІЙ ПОЛІТИЦІ“.

(КТВ.) На таку тему говорив на четверговому вечорі „Прометей“ ред. д-р М. Ковалевський.

Прелегент — якого книжка про совітську проблему, що має на днях появиться і викликає велике зацікавлення, сформував останні європейські події в ладі гарної синтезу, висновуючи з їх політичної суті свої заваги та висновки. В дискусії, яка акцентувала концентрі зосередити акцію „Прометей“ з огляду на цікавий хід актуальних подій в європейській політиці, впадо багато цікавих заваг. В зібранні взяли участь представники усіх поневолених у С. С. С. Р. народів та польські гості.

### ВЕЧІР СТІЛЕЦЬКОЇ ПІСНІ.

(КТВ.) „Українська Студентська Громада“ зуміла щасливо розв'язати пекучу проблему: звідки взяти гроші на допомогу найбільшій студентській організації? Поміняючи так часто практикований спосіб прилюдної збірки, обиднала матеріальну потребу з нагодою пропаганди й заскочила столичних українців вдатною імпрезою: вечором

стрілецької пісні, що відбувся в неділю 6. п. м. у репрезентативній салі Варшавського Веспляського Товариства.

Добра реклама стягнула добірну та численну аудиторію, яка мала ще одну нагоду подивляти молодий студентський мішаний хор, що — без рації — починає мати ширші амбіції.

Ціла банальна програма концерту, попередженого добре сконструованою й уміло виготовленою промовою-рефератом ред. Б. Кравцова зі Львова, перейшла під знаком згармонізованості хору й певної управи диригента п. І. Ткачука. Всі точки перейшли незвичайно вдатно від „Заклику“ Недільського, в якому дещо за різко вирізнявся сопран, через стрілецький марш Гайворонського з інтелігентним сольом п. м-ра Равлюка (тенор), оригінально під оглядом музичної інтерпретації потрафити „Гей вило село“ (власний уклад дир. Ткачука) — аж до „Засумуй трембіто“ Купчинського з високої класи сольом п. Е. Чернявської перейшли незвичайно вдатно.

Булоб безсумнівно кривдою для п. Е. Чернявської — молодого білоруської співачки, з прекрасним голосовим матеріалом (сопран), якщоб

### КУПУЄМО ТІЛЬКИ

не згадати ширше про її успіх. „Накрила нічка“ Купчинського спеціально аранжована на концерт комп. В. Барвінським — в виконанні дуету (пл. Чернявська й М. Вишневецька) — була однією з найкращих точок концерту. Закінчив його могутній національний гімн, що його відспівали всі присутні в супроводі хору.

Дир. Ткачук — відомий зрештою з музичної праці у Львові й Закарпатті — може вважати концерт, своїм повним успіхом. При накладі постійної праці й дисциплінованості співаків — хор може сягнути по ширші виступи. Сольом п. м-ра О. Стецури — на тлі хору — непересічне.

Але наймилішу несподіванку зробили нам організатори тої вдалої імпрези під проводом п. Теофана Лебеда — подбавши перший раз про мистецькі рами для неї. Рівнож добре скомпозована декорація (заслуга варшавських українських мистців-студентів) як і повні національні строї усіх хористів — підняли в великій мірі рівень імпрези. Жаль тільки, що управа громади не запросила на неї чужинців, що слід вважати втраченою доброю пропагандивного моменту. Таких помилок не слід поповняти. Наше громадянство, особливо старше — не дописало Організація-порядку — д. добра.

—О—

## В обороні рідної землі.

### ТЕРНОПІЛЬЩИНА.

Довірочна протиколонізаційна нарада у Шляхтинцях.

Дня 4. п. м. відбулася у Шляхтинцях у салі читальні „Просвіти“ довірочна нарада в земельній справі при участі 160 громадян і громадинок. Відомі протиколонізаційні резолюції ухвалено одностайно.

### Довірочна нарада в Глубичку Вел.

Дня 6. п. м. відбулася у Глубичку Великому довірочна нарада в салі місцевої читальні „Просвіти“, бо заповіджене на цей день масове віче тернопільське староство заборонило. На нараді було понад 300 осіб. Нарату отворив та проводив нею о. Микола Виницький, місцевий парох, що попросив до президії пп. Миколу Сіменача й Івана Романішина, Секретарював п. Дмитро Литвин. Реферат про земельну реформу і план колонізації наших земель виголосив посол Василь Болух. Організаційний реферат виголосив м-р М. Мисюк. Третій з черги виголосив довшу промову предсідник о. Микола Виницький, взиваючи присутніх до об'єднання всіх національних сил. По одностайному ухваленні відомих протиколонізаційних резолюцій закінчено наради відспіванням нац. гімну.

### Довірочна нарада у Воробівці.

Дня 8. п. м. відбулася у Воробівці в салі читальні „Просвіти“ довірочна нарада в земельній справі. Проводив зборами п. Семио Кудрик, секретарював п. Бухшований. Реферат про земельну реформу виголосив м-р М. Мисюк. Усіх присутніх на нараді було к. 200, що одностайно ухвалили відомі протиколонізаційні резолюції.

## у Фортуні Новій

### Велике протиколонізаційне віче в Збаражі.

Дня 16. м. м. відбулася у великій салі Українського Дому масове протиколонізаційне віче в Збаражі. Учасників було понад 1.200. Вічем проводили д-р Павло Тарашук, голова ПНК й о. Василь Боліновський, заст. голови ПНК і місцевий парох. П'ятнадцятихвилинний реферат про земельну реформу виголосив пос. Василь Болух. По рефераті виважалась дуже довга і палка дискусія, у якій всі промовці однодушно обстоювали тезу референта, протестуючи проти якихнебудь колонізаційних замірів. Відомі протиколонізаційні резолюції прийнято гучними оплесками. Віче закінчено відспіванням гімну.

—О—

ФРЕДЕРІК БУТЕ.

## Тіточний брат.

Від зими пробував Сильвестер Арно звернути увагу Жільберти Фаж на свою особу всіма способами. Жільберта була чарівна молода брунетка, небіда, від кількох літ удова. Сильвестер Арно був малярем, спеціалістом від портретів. Його єдиним змаганням було стати модним малярем, що мало гарні, багаті дами. Він намагався, щоб його образи не виходили ні занадто старомодно, ні занадто модерно, вибагливо і так, щоб модель вийшов краще на образі. Одно слово: він тримався золоті середини між банальною фотографічною вірністю і тою модерною манерою, що завсіди робить трохи відразливе враження.

Не менше старався він, щоб виглядати завсіди елегантно і чисто. Для цього він мусів доказати чудес ошадності, бо заробляв він дуже мало. На обід їв він найчастіше два яйця на м'якко, які сам варив. Тільки у крайніх випадках їздив він, а до каварні ходив дуже рідко. Але робітниці його була простора, чиста, з гарною обстановкою, а його зверхній вигляд мав навіть дещо з чепурності. У поведінці з людьми був стриманий, хоч дуже чемний.

Усі ті його прикмети не привабили Жільберти і Сильвестер був у розпущі. Він познайомився з молодістю жінкою на новорічний вечір у Берісів і з місяця закохався. Беріс був багатим промисловцем, а його жінка далекою своєю Сильвестером. Від того часу він не пропу-

стив ніодної нагоди, коли можна було зійтись з Жільбертою і не скривав перед нею своїх почувань.

Жільберта не відмовила йому виразно, але і не підтримувала його в його намірах. Він не був їй несимпатичний, але чи подобався їй? — ось у чому справа.

Минали місяці і він у безнадійному стані не знав, як стоїть справа. За той час прийшло літо... Прийдуть довгі місяці, коли він не зможе її бачити. Прийдуть місяці муки та туги.

Про це все думав Сильвестер ідучи одного літнього вечора на вечеру до Берісів. Нині він побачив Жільберту востаннє перед осіною... Якби він міг дістати бодай кілька слів заохоти від Жільберти на прощання. У великому салоні, повному світла, підійшов він до господині дому, поцілував її в руки, потім поклонився Жільберті. Ніхто з них і не підозрівав, в якому жалювистому стані була його кишеня, коли його бачили у першорядному смокінгу, лякливо-розованих черевиках, найкраще зав'язаній краватці. Оголений був дуже дбайливо, волосся його було якнайкраще зачесане.

Щойно по вечері вдалося маляреві перекинутися кількома словами із вибраною своєю серця. Вона сиділа в кутку кімнати, де гості курили. Сама тримала папіроску в пальцях. Він підійшов до неї:

— Нині останній вечір... Чи дозволите мені писати до вас? Мені буде так сумно, коли не зможу вас так довго бачити. Може бодай листи заступлять мені цю втрату.

Вона всміхнулася, бо він справді виглядав сумний:

— Будь ласка, пишіть. Я проводжу літо з Берісами. Спочатку над морем в їх віллі і ще пізніше в їх маєтку, в Пікардії.

— А ви, пане Арно? — спитала пані Беріс, що підійшла до них саме в тій хвилині.

— Як щороку у свого вуйка, на селі. Коли приходить літо, я потрібую відпочинку і найохотніше вибираю собі якийсь тихий куток на лоні природи.

Пані Беріс відійшла. Жільберта сказала:

— Так, пригадую собі... ви їдете завсіди на літо до замку якогось свого вуйка, правда?

— О, замок це занадто сильне слово... Цей дім багато скромніший. Вуйко мешкає в Поату, але далеко від міста, у глибині краю, на справжньому селі. Це старий сільський шляхтич, що навмисне не хоче заводити в себе ніякого міського комфорту. А проте старі широкі мури його домітки і сірі вежі роблять імпозантне враження на тлі могутніх дерев старезного парку над ставом.

— Ви мусите певно багато працювати серед такої гарної околиці?

— Ні, дуже мало. Я волю ходити і мріяти. А вже цього року буду більше мріяти, як звичайно — глянувши при цьому на Жільберту — мущу там кінце відпочити. Буду передумувати всякі мистецькі справи, зясую собі неодинокіше. Люблю теж музику, спорт, їжджу верхи.

— Я волю авто... — сказала пані Беріс, яка знову наблизилась на хвилину до них і чула тільки останні слова.

Сильвестер хутко попрощався. Кілька днів пізніше вийшов на село, до свого вуйка. (Докінчення буде).



# СТОРИНКА БЕЗ ПОЛІТИКИ.

## Багатство моря.

### ЩО КРИЄТЬСЯ НА ДНІ МОРЯ.

Уявляючи собі, що раптом пропала без сліду вся маса води з океанів і моря залишаючи на дні всі животики, які замешкують морські води і дно. Що тоді побачилиб ми? Побачилиб ми тоді величезний простір, а на кожному квадратному метрі цього простору верству надріжно-родючих морських звірів: риб, м'якузів, мушкетів і інших безхребетних. Те все прикривало б зверху ще одна верста дрібненьких рослинних і звіринних організмів, які в нормальних обставинах плавають вільно по воді.

Такі багатства криє у себе морське дно. Один кв. метр морського дна може прохарчувати багато більше живих створінь, як така сама поверхня землі у найбуйнішій, навіть тропічній смугі. Коли при тім знаємо, що суша творить ледяну третину поверхні землі, тоді приходимо до висновку, що величезна більшість живих тварин живе в морях і океанах, тим більше, що море не має ялових пустарів як напр. скелі і пустині.

Досі люди користають дуже мало з людських багатств, бо обмежуються до ловлі найменше численних родів морських животинок: риб та деяких більших мушкетів.

### МОРСЬКІ МЯКУНИ ЗАМІСЦЬ ЖИТА.

Хемічна аналіза виказує, що дрібні рослини і звіринні організми, які мають загальну назву планктону і які цілими масами плавають у морі мають більший відсоток білка і товщі, як, скажім, жито. Про видатність планктону найкраще

промовляє таке порівняння: коли гектар урожайної землі може дати під час урожайного літа приблизно 1760 кг. збіжжя чи інших плодів раз на рік, тоді один гектар морської поверхні може дати 1500 кг. морських „плодів“, але найменше 12 разів у році.

### ЗМАРНОВАНІ БАГАТСТВА.

Іншу групу морських животинок творить т. зв. бентос, який містить такі морські животики як устриці і т. п. Видатність бентосу величезна. Один гектар поверхні, що його займають животики бентосу, може дати 4000 кг. мяса річно, а при відповідній годівлі навіть 8000 кг. річно. Для порівняння подамо такий приклад: з такої самої поверхні ріллі можна при випасі худоби, добути тільки 83,5 кг. мяса. Правда, мясо морських животинок має менше товщі, як напр. мясо вола чи вівці, зате перевищує скільки білка.

Щодо риб, то видатність моря є у порівнянні з попередніми даними дуже мала, бо дає всього 18 кг. на один гектар. Це показує найкраще, як мало використовує людина для себе морські багатства.

В Америці переводили вже проби, щоб зжитковувати організми планктону на харчеві продукти, але досі не мали ці спроби великого успіху, хоч консерви з дрібних морських животинок показалися дуже смачні. Але нема сумніву, що скоріше, чи пізніше люди почнуть використовувати таку невичерпану криницю органічних субстанцій, як море, тим більше, що суходіл у майбутності не зможе всіх прокормити.

## Дохід із тривкої ондуляції.

Відомий мільйонеркам і аристократкам паризький фриз'єр Рене мав кілька тижнів тому неприємний випадок. Почалося усе якнайкраще. До його салону ввійшла молода гарна американка, як це можна було помітити з її вимови. З її дорожечностей і товариства покоївки видно було, що це багачка. Вона замовила собі тривку ондуляцію і накупила ще на 300 франків усяких перфум, кремів і косметичних засобів. Заплатила все до чиста, доброю монетою, але доручила покоївці взяти рахунок. Власник салону краси Рене, що сам займався такою доброю клієнткою, радів незвичайно.

На другий день з'явилася та сама дама в товаристві якогось панка. Вона спитала фриз'єра, чи він пізнає її. Фриз'єр потвердив із щасливим усміхом. Тоді вона зняла капелюх і просила його, щоб він провів по її голові гребінцем. Рене пробував її зачесати і — о, Боже! все волосся клієнтки залишилось на гребені. Дама заявила, що це наслідок учорашньої ондуляції; адже ще два дні тому, вона мала на голові все волосся і ні волосочок не випав. Вона домагається 200.000 фр. відшкодування за страшну шкоду, яку він їй заподіяв. Утративши волосся, вона втрачає найкращу прикмету своєї природної краси.

Навіть паризький фриз'єр не може за невідатну ондуляцію витягнути з кишені 200 тисяч франків і заплатити їй клієнці. Процес був неминучий. Адвокат фриз'єра боронив свого клієнта, як міг, доказуючи, що таку саму ондуляцію переходило сотні клієнток і ніодній ондуляції не пошкодило. Але суд мав явні докази: лису голову молодої жінки. У Парижі така голова коштує 50.000 фр. Бідний фриз'єр мусів заплатити відшкодування.

### ХТО ЗАРОБИВ НАЙБІЛЬШЕ?

Але ті, що читають газети, можуть у них вчитати не раз зовсім несподівані вістки. Адвокат фриз'єра вичитав кілька днів по програнім процесі про подібну історію у Брюсселі. Він написав туди за інформаціями і здавалось, що інцидент, над яким радів тамошній суд, був зовсім такий самий. Після довгих розшуків поліція устійнилася, що подібні процеси відбулись минулих літ у різних американських містах. Їх організував там один гангстер, який наймав собі допомогти жінки, що виконували доручену їм роботу. За кілька тисяч франків вони позбувались волосся, згоджуючись перед ондуляцією смарувати собі голову якимсь kwasом. Волосся випало, але лишалась надія, що воно відросте. Зате весь дохід із виграного процесу йшов до кишені комбінатора. Коли такий комбінатор посидів у в'язницях в Америці, він переліс своє бюро до Європи. За один рік заробив він більш як мільон. Навіть найкращий спеціаліст від тривкої ондуляції не може йому дорівняти в доходах.

## З пустари за 40 літ малий рай.

Цими днями на побережжі Флориди святкуватимуть 40-ліття купелевого міста Міамі. У 1896 р. жили там серед пустарів дві родини фермерів на трясині. Москити були тут такі численні та вбивчі, що фермери, щоб не вмирати від малярії, мусили працюючи в городі носити спеціальні маски.

Нині Міамі одне з найгарніших міст у світі. Воно має 150.000 мешканців, але хмародери тут як у Нью-Йорку. Готелі, парки, вибачи для мільйонерів. Ні сліду болот ні комарів, нема навіть великих фабрик, які затроюють повітря своїм димом, а спокійним громадянам перешкоджають у спокійному відпочинку. Каїмат чудовий.

Ті, що відкрили це місце, зробили з нього величезне місто саме з огляду на прегарні кліматичні умовини.

Вулиці в Міамі повні народу. Та ніхто тут не квапиться, як у великих, навіть найгарніших

столицях. Хто приїжджає сюди — відпочиває, не знає праці, не хоче її знати. Гляньте тільки на міамські крамниці: більшість із них призначена для гостей, що мають виїхати звідсіля з найгарнішими споминами і „пам'ятками“.

У 1926 р. перейшов через місто землетрус. Деякі доми, що розвалились, залишились теж на пам'ятку, для окраси. 40-літнє місто має свої руїни, наче старовинні повідкопувані археологами. Славний готель „Ріта“, що коштував мільйон доларів стоїть із розваленими стінами, де виростає хабаззя, ростуть гриби. Та це тільки в одній ділянці; в інших виростають нові будівлі, ще краші, ще дорожчі.

Минулого року вибудували тут 23 нових готелів і 97 хмародерів. Туристів приїжджає сюди щораз більше і вони залишаються на кілька місяців. Нудьгувати тут не можна. Море грає найгарнішими хвилями гольфштриму,

традиційні  
**Свято-Миколаївські Вечерниці**  
уладжує 19. грудня  
в саях Укр. Бесіди і Жовтій (Народній Дімі)  
Українське Краєве Товариство  
Охорони Дітей і Опіки над  
Молоддю.

клуби і спортові площі мають усі вигоди, які може тільки виміряти примха мільйонерів. На вулицях, площах і над берегом повно фотографувальників, артистів, молодих дівчат. Бувають дні, коли панночки не йдуть до школи, тільки тому, що якийсь фільмовий режисер заїде під час лекції і вибере собі до фільму на роль статисток кілька гарних дівчат. Розуміють це вчителі, батьки і всі доколада.

Американці горді на закутину, кажуть, що за одну ніч уміють перемінити пустиню в оазис. Досить, щоб хто тільки відкрив відповідне місце і вложив відповідний капітал.

### МАЛЯРСТВО БЕЗ ФАРБ.

Віденський професор вищої технічної школи Герман Гром-Ротмаєр хоче створити новий ремісництво, беручи на допомогу техніку. Він учить рисунків і малярства і вже від кількох літ створив у цій школі окремий відділ, де вчить різних тайн штучного освітлення, які можна використати для сцени. Всі знаємо, як можна при допомозі світла піднести вартість вистави і добути ефекти, які зміцнюють мистецтво артистів. Та Гром-Ротмаєр не хоче обмежитися до чисто технічних засобів, а хоче оживити світло так, як малярі оживляють фарб. Своє ремісництво, що використовує техніку, назвав він світляним малярством: його мета: освітлювати всякі предмети, поверхні та форми, різними колірними світлами та забарвленими тілами.

Замість фарб, пензлів і палітри вживає віденський професор електричні лампи і змішані лампи із склами різних кольорів. Він створює світло з тих ламп, при допомозі рефлекторів, на білу поверхню. На цій поверхні з'являються пластичні образи, а від випуклих форм ідуть усякі тіні. Колірні тіні перемішуються, змінюються, лінійні течива у посуді і нагадують воружі картини, що видовжуються і комбінуються у кінці образи. Якнайменша зміна пересушеного світла перетворюється у гру форм, барв і тіней. Це практичне значіння такого винаходу для режисери. Таке малювання колірним світлом дає незвичайні ефекти.

Винахід Ротмаєра дозволяє освітлювати найтемніші та найбрудніші будинки, площі, вулиці і предмети так, що вони сяють як наمالювані. Режисер може із найбідніших предметів на сцені зробити цілу гаму чудових барв. Навіть незалежно від такої точно означеної мети освітлення предметів для маніфестації, на сцені, або на сцені, можна із сполучи різних світлових відповідей полязних, творити для власної творчості чудові образи. Такі образи можуть не спокоїти уяву самі для себе, як це бачимо нині на колірних образах екрану. Миліа банальні перетворені технікою в мистецтво, яке кожен може творити для себе. Від одного поруху електричного гудзика воно щезає і так само за секунду знову з'являється.

### КОТИ МУДРІШІ ВІД СОБАК.

Вже Метерлінк і за ним інші писали, що кітка мудріша від собаки. Загальна думка в армію прийняла такі заяви, бо собачий пристрастивший серед загальні котячий. Означте не можна говорити про розум, але рідше про інстинкт, чутливість чи щось у тім розі. Наприклад, велике поводження мають собачі перегони, зате зовсім ніхто не уладжує котячих перегонів. Їх кітка не розуміє, але відчуває, що добити примана для неї нешкідливо.

Жан Пензеве оповідає про досвід перед екраном. Говіть собачі показують на екрані зайця що втікає. Собака з місця зривається, бреше і хвилюється. Коли кітці показати на екрані миш, то кітка отворить широко очі і змуджена відвертається. Коли собачі й показати на екрані тигра, собака присідає і задні лапи і ховає хвіст під себе а кітка дивиться на екран зовсім байдуже.

Розум чи ні, і хто мудріший, кітка чи собака?

**Ширіть наш часопис!**



## Останні вісти.

**БОЛЬШЕВИЦЬКІ ПІДВОДНІ ЧОВНИ В ЕСПАНІІ.**  
ГІБРАЛЬТАР, 14. 12. Райтер. Коло Пальми (Майорка) помітили флотилію совітських підводних човнів. Вістка походить зі зовсім вірогідних джерел.

## Катальонська регулярна армія

закріпить незалежність краю

У Каталонії щойно тепер зорганізували регулярну армію, зложену з 12-ох піхотних і артилерійських полків та з 8-ох відділів помічних військ.

Знавці воєнного діла вважають, що та армія матиме більше політичного значіння ніж військового. З одного боку це маніфестація незалежності Каталонії від Іспанії, з другого — реальна сила в руках уряду, який матиме поважну підтримку проти всемогутніх міліцій професійних спілок.

Рівночасно катальонський уряд наладує харчеві справи

драконськими присами: ресторани під загрозою суворих кар можуть видавати лише т. зв. "воєнне меню".

На арагонському фронті

воєнні операції припинені з огляду на морози, що сягають до —6°. Катал. влада вихиснує ту перерву в операціях на фортифікаційні праці, до яких уживають головню емігрантів з Мадриду.

## НОВИНКИ.

— Найсолідніші футра тільки у Юліана Глузевського, Львів, пл. Капітульна 3. I., тел. 54-46. Найпевніша локата гроша.

— Традиційний Маланчин Вечір, улаштований Товариством Українська Захоронка і Лещетарським Клубом відбудеться в сатах почтовців при вул. Японській.

— Архирейську Службу Божу в наміренні Митрополита Андрея з нагоди Його Іменині відправив минулої неділі у храмі св. Юра єпископ х-р І. Бучко в асисті членів Капітули та багатьох священників. Співав прегарно архикафедральний хор під орудою дир. І. Охримовича. Церкву виповнили вірні вщерть.

— У справі нового прізвища Едварда VIII. У двох останніх числах "Діла" наш референт від телеграм ужив назви "Вінсер", як новоприбраного прізвища Едварда VIII, після його абдикації. Ми дістали запити від читачів, чому ми вжили такої назви. Так приблизно вимовляється англійське слово "Віндзор", але з огляду на те, що термін "Віндзор" уже давно введений до нашої мови, хочби за заголовком комедії Шекспіра, ми можемо залишитися при цій давній формі і не передавати точно вимови слова, щоб не нарушувати звички більшості читачів. Назагал при передачі чужих назв і прізвищ треба якомога зберігати їх транскрипцію в оригіналі, себто залишати якнайбільше тих самих букв у слові.

— Відчит про українські наукові установи в радіо. В четвер 17. ц. м. в г. 17.50—18 м-р Мирослав Семчишин виголосить перед мікрофоном львівського радіа відчит про українські наукові установи у краю і на еміграції. Відчит буде трансмітований на всі стації Польщі.

— Відчит про литовські пісні. В Українському Наук. Інституті у Берліні відбувся 14. ц. м. з'їзд д-ра І. Баліса, директора етнографічного архіву в Ковні, про литовські народні пісні.

— Зимові помічі. Дістаємо такий комунікат: У рямах зимової допомоги улаштовує Державна Поліція на території цілої держави в часі від 14. до 23. грудня ц. р. включно збірку грошеву і в натурі на поміч найбільшій безробітним під гаслом: "Поліція на ялинку безробітним". В тім часі члени Т-ва "Поліційна Родина" переведуть у місті Львові грошеву вуличну збірку і по прилюдних локалах. Позатим відбудуться різні імпрези, як кінові поранки, чайні вечори, венті і т. д. Відділи піхотної і кінної поліції, як теж прикрашені авта передефілюють з музикою через вулиці міста. Зібрані жертви будуть ужиті на акцію зимової допомоги для найбільшій без огляду на національність.

— Подяка Ради Ремісничо-Промислової Бурси у Львові. Посвячення нової Бурси завдяки загальному зрозумінню зусиль і завдань тієї інституції випало д. торжественно. Тому вважаємо своїм обов'язком подякувати всім Вп. Гостям, відпоручникам установ і представникам преси за їх участь у тім святі. Зокрема дякуємо Вспр. о. прал. Л. Купицькому, о. дир. Ліщиняковій й о. Годуцьковій за довершення акту посвячення, дяківському хорові за участь у богослуженні. Вп. Жертводав-

цям за впис до золоті книги і за жертви, що перейшли квоту 430 зол. При цій нагоді раді ми подякувати Вп. П. полкомісній Е. Шафранській за образ Шевченка, п. дир. Пацакові за 10 столів, 6 канів і 2 вішаки, п. дир. Т. Бурчаківському за ліки — ці річі дістала наша Бурса в день посвячення на крижм. — Рада Товариства.

— Напад на б. посла В. Кохана. В суботу вчором на вулиці у Сокалі якісь два молодці, зодягнені у селянський одяг, напали на Володимира Кохана, б. посла та поранили його ножем. "Українські Вісти" роблять з цього політичну сенсацію, присвячуючи — крім подрібного опису події — цій справі вступну статтю та згорі сугеруючи, що цей напад має політичне підложжя. Очевидно, булб обурюючою і в найвищій мірі жалюгідною річю, колиб ідейні поразки між українцями вирішувалися — ножем. Одиак гадаємо, що варто би виждати, поки викажеться правдива причина нападу, бо може передчасно робити людей героями.

— Гоніть провокаторів! По домах при вул. Льва Сапиги і сумежних вулицях вештаєся на днях якийсь підозрілий тип у расі польського ксьондза і з девоніоналізмами в руках збирає гроші на якусь ціль. Поводився при цьому дуже нахабно, а коли попав на українців і стрінувся з відмовою, бо мають досить своїх важливіших збірок, то відходив з лайкою: "гайдамаки". Тому, що він мабуть дальше вештається по Львові, остерігаємо українських мешканців перед цим типом, якого повинні безпощадно від себе гнати. Годі подумати, щоби справедливий священник дозволяв собі на таку провокаційну поведінку супроти українських громадян. Не менше провокаційно поведуться всіякі інші похатники, що оферують оплати і т. п.

— Чим займаються жидівські адвокати? У Львові арештовано адвоката Авраама Фрайліха (вул. Коперника ч. 26.) під закидом ошукування і спроневерення. Др Фрайліх виступаючи як власник кам'яниці у Старому Ринку ч. 5., що належить до його сестри Дори, взяв від Анни Турлай 800 зол., обіцяючи їй за те посаду дозорниці. В подібний спосіб виманить 200 зол. від Анни Пікули. В обох випадках не додержав слова, бо згадану посаду займає хто інший, а гроші присвоїв собі.

— Львівська хроніка. Окружний суд розглядав кооперативу "Мельодія" за протидержавну діяльність. — В домі Вільгельма Бера при вул. Коральницькій ч. 8. отроїлася світільним газом 29-літня служниця Марія Воловецька з причини втрати посади. — В будинку РСМК при вул. Технічній вибухла в полудне на стриху пожежа, яку вгасила пожежна сторожа. Занялася солома, з причини хибної будови комина.

— Праця в городенській цукроварні. У зв'язку з новою буряковою кампанією у цукроварні в Городенці та з довозом кількох вагонів буряків із Познаня прийнято до праці 750 робітників.

— Вбили солтиса. В Ровочках доліньського повіту вбито недавно солтиса Михайла Ільницького, що дістав револьверову кулю в голову. Поліційне докозання викрило, що солтиса вбили з особистої помсти його іменники, брати Михайло і Микола Ільницькі, яких арештовано. Причиною душегубства була боротьба за вплив серед місцевих суспільних організацій.

— Зі судової салі в Перемишлі. Перед перемишльким судом відповідав залізничник Володимиір Блажейовський, який, утративши працю, вписав і взяв револьвер, щоб відібрати собі життя, але опісля змінив плян і почав стріляти до поліцаів. Засудили його на 2 роки в'язниці. — Той самий суд розглядає нині справу б. коморника з Ярослава Миколи Давісїби, якому закидують низку злочинів.

— Страшні наслідки денатурату. Перед трибуналом окружного суду в Перемишлі відбулася розправа проти Василя і Гринька Кануса та Миколи і Федя Ваньчури, селян із Брухнало яворіського, які на весіллі приймаки гостей денатурованим спиртм, розпущеним для смаку овочевим соком. Наслідки були страшні. Всі гості затроїлись. Деякі виличились, одна особа амерла, а два парубки Андрій Козак і Ілько Мотиль осліпли. Оба сліпці виступили тепер на розправі як свідки. Кожного обвинуваченого засудили по 3 роки в'язниці і по 2.000 зол. гривини.

— За вбивство жінки. Перед судом присяжних у Перемишлі станув Яків Гах, селянин із Волі Рошівської за вбивство жінки. Одної ночі він прийшов пізно додому. Коли жінка почала йому докоряти, Гах кинувся до неї і вдушив її. Арештований не признався до вини. Окружний суд у Перемишлі розглядав уже раз цю справу на сесії присяжних суддів і засудив Гаха на досмертну в'язницю. Одиаче найвищий суд цей присуд уневажнив і звелів перевести нову розправу перед новою лавою присяжних. Нова розправа скінчилася тим самим присудом.



Вбивка жінки засуджено знову на досмертну в'язницю.

— Крава хроніка. В доломийському шпиталі помер Дмитро Попович з Раківчика, добитий тяжко своїми ворогами. — У Стрілкові під Стриєм повісився в stodолі 68-літній Дмитро Гладій. — В Новосілі пов. Сянтки окрадено кооперативу на 250 зол. — В Золочеві невідомі злодії обікрали церкву, забираючи деякі річі вартости 100 зол. — В добрах Корнелія Городиського в Трибухівцях пов. Бучач відбулися лови, на яких убито 300 заяців. — У Водниках пов. Бібрка 45-літня Катерина Петровська, посварившись зі своїм чоловіком Томою, вбила його в часі сну сокирою, після чого перерізала собі косою горло, гинучи на місці. — На дрозі між Дакновом і Путормом любачівського повіту якийсь грабіжник напали на Марію Руську і виврали їй з рук молитвенник, в якому находилося 100 зол. — В Зарудцях під Львовом на фільварку оо. Домініканів розключений бугай поволох рогами і подоптав ратицями наймита Гната Калмаса так тяжко, що він помер у жовківському шпиталі.

— Смілива летунка. З Марініна (б. Мілана) вилетіла нині летунка Меріс Басті, що хоче побити рекорд у перелеті над південною частиною Атлантийського Океану.

— Тіштеса, прокляжені! Як повідомляє португальська преса, апіткар Антоніо Франко винайшов нову методу лікування прокази. Вона полягає на льокальному лікуванні з одиочасним внутрішнім, що триває кілька місяців. Тією методою оягнено вже багато випадків повного видужання, які ствердив бактеріологічний інститут в Лізбоні.

— Большевицька наука. Совітська преса повідомляє, що катедру біології в медичнім інституті в Саратові займає якийсь Томаков, цілковитий неук. У своїх викладах він розвиває такі теорії, як що "земля спирається на трьох китах" та що "сонце, заходячи, занурюється в ріці Океані". В десятихх викладах він займався проблемою, який ріст може мати 18-літня дівчина на планеті Юпітер. Большевицька преса дорікає за це директорові інституту, закидаючи йому одиочасно троцькізм.

— Школярі страйкують. У вселюдній школі у Хросткові біля Пюска застрайкувала шкільна молодь. З причини невідповідної поведінки місцевих учителів батьки не хотять посилати своїх дітей до школи. Справою занявся повітовий шкільний інспектор.

— Передача нагород Нобля. В інституті Нобля в Осльо оголошено 10. ц. м. в привіі предсідника парламенту, членів уряду і дипломатичного корпусу вроністе оголошення признання мирових нагород за минулий і теперішній рік. Лавреати нагороди Ослькі і міністр Саведра Лямас були неспрсутні. Виголошено промови про заслуги обох лавреатів. Ослькі дістав нагороду за великі заслуги як публіцист і журналіст, відданий ширю справі миру. Того самого дня у Стокгольмі в салі концертної палати відбулась традиційна вроністість передачі нагород Нобля. Передачі доконав шведський король Густан у привіі членів королівської родини, уряду, лавреатів нагород з попередніх років і т. д. Після промови одного із членів комітету фондції Нобля нагороди одержали: австрієць Гес і американець Андерсен (з ділянки фізики), голландець Дебіс (з хемії), англієць Дель і австрієць Леєі (медицина). Літературну нагороду з причини неприяви лавреата, американського драматурга О' Нейля відобрав із рук короля дипломатичний представник Зл. Держав. Вечором відбулося велике прийняття в золотій салі стокгольмського ратуша.

Пам'ятаймо, що місяць грудень є місяцем "Просвіти". Спішім з жертвами на "Дар Просвіти"!



## СПОРТОВА СТОРІНКА.

Найважливіша основа  
розвою фізичного виховання.

Розглядаючи причини доволі слабого розвою нашого фізичного виховання, треба собі з'ясувати, що крім т. зв. технічних причин важка перепона в організації товариств фізичного виховання — це, не тільки брак одноцілої організації системи фізичного виховання, відповідної до наших обставин (кілька центральних фіз. вих., яких діяльність забулюється та замість співпраці і взаємного доповнення — спричинює конфлікти між центрами), але в першу чергу — це слабкі фінансові основи фізичного виховання. Саме цю другу причину треба мабуть уважати найважливішою.

На яких фінансових основах спирається ціле наше фіз. виховання?

Фізичним вихованням займаються поодинокі спортивні товариства та кілька центрів. В одних і других фінансові підстави творять передовсім вкладки членів та принагідні датки поодиноких осіб і фінансових установ.

Вкладки членів — це ноторієне недомагання всіх товариств, бо вони мінімальні, і крім того ніколи не можна їх у 100 відсотках зреалізувати. Знову датки — це впливи доривочні і непевні. Меценатів спорту в нас нема, а як і є, то вибирають вони собі радше одно товариство і його фінансують. Явище доволі зрозуміле, бо за свій власний гріш хочуть бачити якісь конкретні успіхи, напр. добру дружину коп. мяча, добрих змагунів і т. п. Фінансування центрів такого ефекту не дає. Тут треба чекати на конкретні успіхи чи висліді цілі роки і навіть десятки літ.

А саме успішна праця центрів зможе поставити на відповідній рівні фізичне виховання, бо їх завдання зібрати стихійний спор-

товий рух в організаційні рамки та керувати фізичним вихованням цілого громадянства. Очевидно, завдання центрів куди ширші, як поодинокі товариства і тому їм треба більших фондів, як поодиноким товариствам, що іноді диспонує далеко більшими фондами, як центри.

Свідчить це про недостатнє зрозуміння фізичного виховання, а то й недоцінювання його. І доки такий стан буде тривати — доти українське фізичне виховання не вийде поза стадію народини.

Значить: створення тривалих фінансових основ фізичного виховання — це запорука його розвою.

Якаж можлива реалізація, хто має фінансувати і в який спосіб?

Проблема фізичного виховання зродилась у нас за взором заходу (у нас все ще проблема, бо деінде зреалізована вимога життя, та забезпечки держави). Організаційно ми не в силі піти за взором зі заходу, бо там керма і нагляд над фізичним вихованням є в руках держави, яка веде його і фінансує.

Цей тягар мусить упасти на ціле громадянство, передусім на фінансові установи, які повинні постійними датками спомогати праці центрів фізичного виховання. Тоді праця може бути планова й доцільна і розвій фізичного виховання піде в ширину та глибину.

А треба пам'ятати, що видожений гріш на фіз. виховання не змарнується, бо кожний новий спортивний майдан і кожна нова саля — це збагачення національного добра; кожне нове товариство — це організаційне скріплення нації.

Д. Б.

## Огляд діяльності У. С. Союзу.

Минулий рік праці Українського Спортивного Союзу не виказав якогось особливого кроку вперед, хоч про ослаблення діяльності також не можна говорити. В кожному разі праця йшла інакше, як попередніми роками. Не було того розмаху, що підчас підготовки до Запорізьких Ігор, діяльність була скромніша, але може більше заокруглена.

Не будемо тут подавати подрібного звіту. Спинимось тільки коротко над цікавішими і більш характеристичними моментами.

Зима не була ласкава для лещетарів. Ледви два тижні вдалося використати на змагання, а краєвий конкурс скоків відбувся вже підчас чудової сонячної погоди. Тому теж спортовці перенеслися до селі і там розіграли кілька відбіванкових турнірів (у Львові). Незде розвивався також пінг-понг.

Зате як тільки підсохли поля, ціла спортова братія, що стужилася за вільним, широким віддихом — вилягла на поле і ліси та завзято вправляла і змагалась у бігах навпростець. Особливо багато в тім напрямі зробила коломийська округа, відтак шойно львівська.

Легкоатлетичний сезон проминув у Львові, як звичайно. Крім того й у провінційних осередках можна було запримітити дуже великий зріст зацікавлення цією „королевою спортивної“. Найкращий доказ — це вислід краєвих

легкоатлетичних змагань. Знову заслуга Коломиї і Стрия.

Дивне тільки ослаблення зацікавлення спортовими грами на грищі.

Колуни не грали пів року, тільки підготувались по вказівкам свого субреферату та вправляли спортивні гри і легкоатлетику. Восени відбулися вже футбольні змагання. Писати про висліді піврічної підготовки покищо за скорю.

Інші ділянки спорту, як плавання, ситківка і каючництво, нічим особливим не визначались. Все по старому.

Годиться згадати тут про одно відрядне явище. День Українського Спортивного випав цього року в цілому краю добре; zorganizували його в 9 осередках Д. У. С. Чимраз краще сповняє своє завдання пропаганда фізичного виховання серед українського громадянства.

І тепер у т. зв. „мертвому сезоні“ також не вгаває праця, бо виготовляються плани на зимовий сезон, пригтовляються Загальні Збори У. С. С. та округ. Поодинокі спортивні товариства не переривають своєї праці і деякі обіймають навіть ввести серед своїх членів маловідомий у нас боксерський спорт. Хочуть рушити з місця також совгартство, не занебачуючи й інших спортивних ділянок зимового сезону.

Пляни гарні — дай Боже їх зреалізувати!

Б. С.

## У. С. К. „Сян“ у Перемишлі.

За рік 1936<sup>1</sup> перша дружина коп. мяча У. С. К. „Сян“ не мала змоги виявити як слід своїх потенційних здібностей на „зеленій мураві“. Причинився до цього поділ у системі розгрівок на весняну й осінню рунду, бо в першій половині ц. р. грав „Сян“ лиш товариські змагання (до кращих із них належали з Україною у Львові), а в осінніх розгрівках за мистецтво противники Сяну (Рух, Галибор із Перемишля та Лерія з Коросна) доволі слабкі, щоб можна писати про успіхи. Відбулося це й частинно на матеріяльній стані Т-ва, бо хоч зацікавлення мячами Сяну в Перемишлі постійно зростає і в цім році фреквенція збільшилася, однак поширення агенд Т-ва, головноріч будова

площі, вимагають все більшого вкладу. Але доходи з матчів не вистарчають на покриття витрат, зв'язаних з наміченою працею, тут потрібна поміч усього перемишського громадянства. На жаль, ствердити треба, що ширше громадянство не розуміє як слід вартості самого Т-ва, ні його досягнень (своя площа), бо крім невеликого гурта й „Міщанської Каси“ і в цім році Т-ву не допомагали, а навіть треба було зводити боротьбу за своє слушне становище.

Виділ з кількома робочими членами під проводом голови дир. С. Шаха докладав усіх зусиль, щоб лиш Т-во підтягнути. Але якщо праця виділу, що має намічений дуже широкий план, має бути здорова й успішна, то не може

спиратись на кілька одиниць, які не зважаючи на найліпшу волю, не в силі як слід усього виконати.

Найбільшою журою Виділу є укладання свого грища, що ще все нагріпає на перетині, бо хоч триморова площа вже знівелювана, обгороджена два і пів метрами парканом, з усіх боків доволі грища та будинки на вулиці, та все таки площа не має ще ні шпал, ні стелажів, ні навіть сторожівки. Булову хочте потрібну сторожівку вправді восени розпочато й довершено її до половини, але через брак грошей перервано, що дуже погіршило наслідки на зимових печених від опадів матеріялах. Площа в весняний мусить бути готова до розгрівок і якщо хоч би вдалось би навіть тепер роздобути гроші, то й серед зими докінчити будову сторожівки.

Найбільшою втіхою для Т-ва є його І. дружина коп. мяча, яка, розмірковуючи по осінній сезони, повинна вже остаточно увійти до Окремої Ліги, що їй належалося ще в 1935 р. перемогти Кадіма-Корона, затверджених захисників підокругою, не змінив би при „зеленій мураві“ Львів). В осінній сезони розіграли І. дружина три змагання за мистецтво (Рух 7:2, Галибор 5:2, Лерія в Коросні 5:1), здобували 6 точок і в поріт 17:6. Товариських змагань розіграли теж три (Лілії з Польною 2:1 і 3:1 та з Чумаком 3:2), при чім останній матч з Чумаком виграли з найкращих матчів дружини.

Склад дружини дещо змінився, бо вернувшись з війська Ф. Гібалевич, колишній найкращий і лий помічник Сяну, що в цьому сезоні завоював з великим успіхом на лілії крім. Також вже постійне місце в І. дружині здобув собі теж якийсь І. дружини. Давався відчувати бачення центра нападу С. Дигалевича, який у фінансних розгрівках вернувшись назад на „зелену мураву“. Склад І. дружини в цім році представляється так: воротар М. Доротак (Лозинський в. Іхав на студії), оборона: Романенко С. Поймаєвський С. (і Медвіль І.), поміч: Ходан І., Федорович М., Неофіта, напад: Гібалевич Ф., Федорович Ом., Партика І., Суський і Турко Я.

Тут варто зазначити, що із членів Сяну змінилося число суддів у П. З. П. Н., бо за зимовий проф. Романенко М. і проф. Медвильський О. (те перебуває в Яворові) прийшли нові: проф. Кучий О. і проф. Мариневич А.

Цього року рушила також з мертвої точки секція легкоатлетична, започатковувати життя на 19. IX. з Чумаком. Хоч виграв Чумацький матч змагання ці показали, що Сян диспонує прекрасним матеріялом спеціально в бігах. Тепер змагання вправляють руханку в місцевій грі з оглядом фахових інструкторів, щоб з деяких аспекти до мистецьких розгрівок та тім, як і досі, репрезентувати український спорт у Перемишлі.

Тому, що Сян завдяки великим зусиллям одиниць спромігся на свою власну площу, що має служити не лише для розгрівок Сяну, але також для вправ шкільної молоді та й потрібних наших товариств, слід би йому в цім році допомогти, як це робить громадянство від літ для С.-Батька.

## Спортивні висліді.

## КОПАНИЙ МЯЧ

КРАКІВ. Крановіа — Тарновіа 4:0 (2:0). В Кракові грав Коосек. Крановіа виграла перемогло за турнір з Берліна.

ПОВНАНЬ. Варта — Лерія 0:0. Г. П. П. — К. П. 3:1 (1:1); ГЦП — Лерія 1:1 (0:0); Варта — К. П. 0:0. К. П. — Лерія 1:1 (1:0); Варта Г. П. П. 1:1 (1:1). Третє чотирьох повнаньських дружин. Перше місце заня Варта.

КАТОВИЦІ. Напшуд — А. К. С. 4:2 (1:0).

КАТОВИЦІ. Рух — Погонь 7:1 (2:0).

КАТОВИЦІ. Швель — Шлесь 4:2 (1:1).

Мистецькі змагання шлеської Ліги проєктні в г. гова дружина Шлесь а Вавелем із Нейс В.

## МІЖНАРОДНІ ЗМАГАННЯ.

Чехословаччина — Італія 0:2 (0:2).

13-ї з черги змагання розіграли обі дружини з ліку 13. п. м. в Женеві, при участі 30.000 глядачів. Чеська дружина була ослаблена, бо відправивши воротар Плінічка та Славей, магло заступити його воротар Моравської Славей Жітца, який утратив свою гру і робивши надання чеську дружину перед невою програхом. Ворота для Італії здобув: Феліа і Феррарі. Гра велася як сильна боротьба, Італійські гравці грали тесно і брутально, розгріваючи навіть дещо чеськими гравцями.



МИРАЖ: „Любови“ (на осн. Шиндлера)



МУЗА: „Пастер“, Пауль Муні.  
ПАКО: „Остання сльозка“.  
ПАЛІАС: „Жайворонка“ (на осн. Легаса) в Мартіно Егерт.  
ПАН: „Вірли на прищипі“, „Веселе шадива“.  
РАВ: „Малі жіночки“.  
СВІТ: „Малі жіночки“ в Катерині Гербери.  
СТИЛЕВ: „Маю 19 літ“, ревіз: „Огороднотова сатира“.  
ТОН: „Генерал Суттер“.  
УТІХА: „Вурлака знед Волги“ і ревіз.  
ХІМЕРА: „Блакитна пасада“.

## ФОТОПЛЯСТИКОМ.

(на Мавієвська 3.)

Палеостина в 1936 р.

Де ручник робіт всілякі артикули по-ручній дуже дешево **ДІМ ВОЛІЧКИ** Львів, Сикстуська 2 побіч бонни. На складі: панчохи, жіночі білизни, рукавички.

## ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

Вівторок, 15 грудня 1936

Відень (506.8) 12.00, 18.10 Концерт. 17.30 Оп. пісні та дуети (Вайшенхер остр. Стерена барит.), 20.10 „Циніль вояк“, репр. концерт, 22.20 Квартет пісень Ветована, Кошиці (259.1) 17.30 Словацькі нар. пісні, Прага (470.1) 17.30 Квартет з моль Новака, 21.00 „Міжний ідеал“ драм. поема Пушкіна в муз. Мадра, 22.15 Анг. коляти, опіа, музика Париз (1648) 12.00, 18.15 Концерт, 17.00 Воя. муз. концерт, 21.45 Вечір пісенька-рія, Білгород (487.8) 17.20 Орх. концерт, 18.05, 20.25 Нар. пісні, 18.35 Нар. музика, Берлін (856.7) 11.00, 16.30 Концерт сол., Кенігсвергсгаузен (1571) 14.00, 16.00 Музика, 15.45 Моцартові та Шубертіві пісні, 18.00 Нім. пісні у вик. квартету, 21.40 „Макбет“ симф. поема Р. Штрауса, Мінхен (405.4) 16.50 „Ді шармагте Цофе“ азд. в часів Моцарта, 18.00 Кабарет, 22.30 Орх. концерт, Будапешт (549.5) 18.30 Скрипка, форт., 18.30 Сольо на тарогато, 19.30 „Фіделіо“ оп. Ветована, 22.15 Циг. музика, Мільно (868.6) 11.30 Легка музика, 17.15 Танк. музика, 21.00 „Народ“ оп. Масканія, Рим (420.8) 12.40 Орх. концерт, 17.15 Фортепіан, скрипка, 19.00 Репр. музика, 20.40 Симф. концерт.



Міжну-  
чар  
позаміжних  
зв'язків!

Середа, 16 грудня 1936.

Відень (506.8) 16.40 Пісні на піот, 20.50 Симфонія ф-моль ч. 4. Чайковського, 21.35 Репр. концерт, Брно (825.4) 15.00 Пісні й арії, Кошиці (259.1) 17.40 Словацькі пісні, 19.20 Дуети на гармоніях, Прага (470.2) 15.00 Опіа, 15.30 Скрипковий квартет, 16.10 Танкова музика, 19.40 Година співи, бурлеска, 21.00 Симфонія ч. 2. ф-дур Ірака, Париз (1648) 12.00, 18.15, 14.00, 18.30 Концерт симф. орх., 21.00 Опіа, Білгород (487.8) 17.20 Нар. пісні, 17.40 Репр. музика, 20.10 Дуети на галайфських гітарах, 20.30 Гумор, Берлін (856.7) 8.20 Музика, 16.45 Концерт тріа і солістів, 19.30 Коляди, 20.45 Віділи ОС. співають перед Гітлером, Кенігсвергсгаузен (1571) 14.00, 16.00, 19.00 Музика, 15.25 Хор довільних козаків, Мінхен (405.4) 8.30 Музика, 11.00 Музика для селя, 16.30 Сучасні пісні, 17.00 Фортеп. ревізаль, Будапешт (549.5) 18.30 Сольон. музика, 17.00 Циг. музика, 19.05 Мадригаль оп. мольоді, 21.00 Концерт оп. орх., Мільно (868.6) 11.30 Репр. концерт, 17.15 Форт. ревізаль, 21.30 Італ. нім. концерт, Рим (420.8) 12.40 Репр. концерт, 17.15 Танкова музика.

## ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

Вівторок, 15 грудня 1936.

6.30 Ранішня аудіція, 7.25 Програма на ніч, 7.30 Трохи інформації, 7.35 Легка музика з гр. пл., 8.00 Аудіція для шкіл, 11.30 Для молодих дітей: „Кожушника ов. Миколая“, 11.57 Сигнал часу, 12.08 8 великої естради: Крайдер, Ретберг, гр. пл., 12.40 Полудневий денник, 12.50 Які небезпек гровають засівам у амі, 14.30 Концерт баляні, 15.00 Господарські вістки, 15.15 Рекламний концерт, 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Легка музика з гр. пл., 15.50 Нові книжки для дітей, 16.00 І. Кенура, гр. пл., 16.15 Скрипка ПКО, 16.30 Пів години популярної музики, орх., 17.00 Говорона повість: „Вулітні м. Ковальських“, 17.15 Оп. ревізаль, Вальборга Ліндберга в еуір. форт., 17.30 Монозлог, 18.00 Актуальна гутірка, 18.10 Спорт у містах і містечках, 18.20 Оперетковий арії, гр. пл., 18.35 Волоцюга з божої ласки (У 20-ліття смерті Діада Льюїсона), 18.50 Актуальна гутірка, 19.00 Чи прилюдні роботи оплачуються госп. і сусп., дів-

Вже появились і продаються у В-лі „Батьківщина“ і в книгарнях:  
ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПІДРУЧНИК ЖІНОЧОГО КРОЮ

## „САМА ШИЮ“

зладжений панєю А. Цюкан.

Він приносить крій

1. Білля: а) на постіль
2. Жіночих суконь
- б) мужеського
3. Жіночих плащів
- в) жіночого
4. Дитячих сукончок і плащиків
- г) дитячого
5. Хлопчачих убрень і плащиків

Маючи підручник „Сама шию“, кожна жінка зможе стати для себе кравчицею. Це величезна економія!

Ціна підручника всього 8.— зол., з пересилкою 8.50 зол.

## Курс мужеського кравецького крою

це необхідний підручник для українського кравця.

Ціна 10 зол., з поштовою пересилкою 10.50 зол.

Замовляти в Адміністрації:

„БАТЬКІВЩИНА“, ЛВІВ, ул. ЧАРНЕЦЬКОГО ч. 8.

Висилаємо по одержанню повної належності.

льот, 19.20 Концерт орх., 20.00 Гутірка музика зі слухачем радіа, 20.15 Симф. концерт: симф. орх., скрипка; у перерві ор. 21.00 Веч. денник, Актуальна гутірка, 22.30 Вабути письменники, літер. нарво, 22.45 Танкова музика; у перерві в год. 22.55 Останні вістки.

Середа, 16 грудня 1936.

6.30 Ранішня аудіція, 7.25 Програма на ніч, 7.30 Трохи інформації, 7.35 Легка музика з гр. пл., 8.00 Ауд. для шкіл, 11.30 Для молодих дітей: „Пластикув притоки“ Я. т. п. оповідання, Музика з гр. пл., 11.57 Сигнал часу, 12.08 Концерт вісбок. орх., 12.40 Полудневий денник, 12.50 Святкові послання, 14.30 Музика, співа гр. пл., 15.00 Господарські вістки, 15.15 Реклам. концерт, 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Тенор і його пісні (Вітрін) із гр. пл., 15.45 Технічна скрипка, 15.55 Ревія інструментів, гр. пл., 16.00 „Велика тайна“ азд. для дітей в муз. ілюстраціях, 16.30, 17.15 Концерт салон. орх., саксофон, 17.00 У боротьбі зі шпівлажем, 17.50 Фізічне інтерв'ю: Гутірка із от. Вжозовських, 18.00 Актуальна гутірка, 18.10 Турист. гутірка, 18.20 Муз. гротеска, гр. пл., 18.40 Заг. скрипка, 18.50 Органічні навози, 19.00 Чудно спечен фразм. із пов. О. Кооса: „Хрестоносці“, 19.20 Трансм. в галі локомотив гол. двірця у Львові, 19.40 Мішаний концерт, скрипка, Арт. Вітчо бас, форт., 20.20 „Жерт Хрестофа Чема“, істор. анекдота, 20.35 Хвилина бюра студії, Вечірній денник, 20.55 Актуальна гутірка, 21.00 Шопенівський концерт, 21.30 Літер. муз. аудіція про Е. Т. Гофмана, 22.15 Репр. концерт; у перерві в год. 22.55 Останні вістки, 23.00 Танкова музика з гр. плнт.

## БІРЖА.

ГРОШІ.

Валюти: долар ам. 531—528; пол. кан. 530 і піт—527 і піт; флорен 289.80—288.10; франки фр. 122.25—121.45; фунти 26.07—25.93; гульдени 109.20—99.80; кор. теські 18.10—17.70; ліри 25.10—24.60; марк. нім. 122.00—117.00; шилінги 96.00—95.00; марк. нім. ербіні 132.00—127.00.

## ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗУ“.

„Маслосоюз“ повідомляє, що від дня 13 грудня п. р. кооперативам платити за: львів. Львів.  
1 кг. масла десертного білого.  
1 без опаккування . . . . . 3.00 зол  
1 кг. масла десерт. бочкового виключно в боч. опаккуванням 3.00 „  
1 кг. масла експорт. виключно в експортній опаккуванням 3.05 „  
1 з. молока . . . . . 0.17 „  
1 л. янв . . . . . 5.10—5.20 „  
Тенденція на всі артикули слаба.

## ПТИЦЯ.

Маслосоюз повідомляє, що в дні 14. XII. п. р. платити своїм доставляям за 1 кг. живої птиці зового подвіря птако-мисливці „М. С.“ у Львові, (пл. Більчовського ч. 3) такі ціни:  
Індички І. кл., добре уміснені, повногрудні 1.15 зол;

Індички І. кл., добре уміснені, повногрудні 1.00 „  
Курята І. кл. біло й жовтоножі, без остріжок, до ваги 1.60 кг. 1.00 „  
Курки І. кл., товсті, без остріг, без напаяку на ногах, шойно від 1.80 кг. игору 0.90 „  
Качки товсті І. кл. шойно від 1.80 кг. игору 1.00 „  
Слабших сортів від вище поданих, не приймає.

## КУПНО - ПРОДАЖА

ЗОЛОТІ та ербіні сироби, перстені, шлюбні обручки тощо продає дешево славозвісна католицька фірма ІВАН ЗЕЛЬТЕНРАЙХ, Львів, площа Мар'яська ч. 5. Полагоджує всякі направи. 3032 11-30

ВИСОКОГІРСЬКИЙ лікувальний мід першої якості можна набувати в пасіці в Остодорі к. Підлитою у 5 кг-мових пущках в ціні по 3 зол. за 1 кг. Зофія Гаванська і Сіа, Остодір, пошта Перегінська. 3220 4—5

НА МИКОЛАЯ І РІЗДВО прегарні дитячі одяги купите у фірмі „ЛІДІЯ“ пл. Смольні, напроти кіна Маруселька. — Ціни ербінові. 3215 6—7

ХРИСТІАНСЬКА КОНФЕКЦІЯ для П'янь поручає костюми і плащі вже від 35 зол. Львів, Ринок 26 у крамниці Ендероа. 2936 44 60

ВЕЛИКА, передсвяткова, дешева продаж найновіших фіранок, кап. доздер — Фрайліх, Сикстуська 21.

КАМ'ЯНИЦЯ 16 великих покоїв, владова брама, дві сходові клітки, городчик, 5 хвилин ходу від Ринку, може бути ціла вільна, надається крім мешкань також на школу, заклад, приют, монастир, готівкою тільки 38.000, банк 22.000.

ТРИПОВЕРХОВА, повнокомфортна, вулиця Саліги, комірне 9.000, готівка 75.000 банк 25.000.

ПОВЕРХОВА, комфортна, вулиця Мокнальського 36.000.

ДВОПОВЕРХОВА, 2 скляни, вул. Личаківська, комірне 4.800, готівкою 30.000.

НОВА, ПОВЕРХОВА, бічна Потоцького, без такси, 12 літ вільних, комфорт, гот. род. готівка 25.000, довг 7.000.

НОВА, ПОВЕРХОВА, комфортна, без такси, 15 літ вільних, горішня Коперинка, 30.000 готівка.

Половина каминиці, бічна Личаківської, готівка 15.000, довг 5.000.

ТРЕТЯ частина двоповерхової каминиці коло „Дністра“ 8.500.

ТРИПОВЕРХОВА, нова, 6 скляни, вулиця Потоцького, комірне 18.000, готівка 140.000.

Половина дому партерного при трамваї, бічна Личаківської 7.500.

„ТРАНСАЦІЯ“ (Ігнат) Львів. Длугоша 1, ріг Миколая, ч. т. 117-94. 3162 2—3

НА СВ. МИКОЛАЯ І ЯЛИНКУ відомі тичні дартуя зі сльоз, прот. то динки, будинок з, сльоз, прот. то поручає найкраще ф-ра Длугоша Шалюта оліа.

## МАТРИМОНІАЛЬНІ

ОСОБА, 25 літ, бізнесмен — на шлюбній прох. не прийм. і шлюб. прот. то моти: Українець, освіт. ербінові, бути без посали, дозволу йти до ст. д.я. Спаса бере посали. Довг до ст. за: „Учителька рм. тат.“ 3201 1—2

## ШУКАЮТЬ ПРАЦІ

АБСОЛВЕНТ гімназії, який відомий в невідрадім положенні, просить шлюб. роботу (улюб. т.я. фінансов. Листи проху слати до Адм. „Діло“ пл. „Вісничий“.

## НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

АПЛІКАНТА рутинногого прот. то дошення в подальшій роботі оклади в письмі до Адм. „Діло“ пл. „Вісничий“.

## РІЗНІ

ЗА 1 ЗОЛ. переробляє каплети жіночі і мужські: Коперинка 26. шовка. 3201 1—2

ШУКАЮ співачку до виконання танцюв. гарне положення, прот. то тітка 15.000. Інформув: „Трипіверх-пнат) Длугоша 1. 3201 1—2

ВІДНОВЛЯЮ хетичон чашки на ербі остр, ербіні малювані і тат. прот. то дешево. Зголошення до Адм. „Діло“ пл. „Українець“.

## ОГОЛОШЕННЯ.



Незрівняний в якості пазур і ербі ЯПОНСЬКИЙ БІЛИЙ БОЗ завадним якому стале пера ОКСАМИТНО-МАТОВА. Ціна коробки з пущком зол. 120 3212 17—

Річ осн. 1904. Телефон 2036. ВИРІБ І ВЕЛИКИЙ СКЛАД КОРСЕТІВ, ЧЕРЕВНИХ ПОЯСІВ І НАГРУДНИКІВ по найновіших париських і бросам-ських кроях.

Я. ШРАЙБЕР  
ЛВІВ, ГЕТЬМАНСЬКА 1  
Ціни фабричні. 1—11

## MAG №2



(НЕ ФАРБА) привертє СВІТЛУ ЯЛЮЩІ первісний колір

ПОКРИТТЯ МЕБЛЕВІ, КИЛИМ, ХИТНИХ ДІАНА, ПЕРІА ЛІНОЛЕУМ, КОШИ І ФАБІА з камініми колір Лялі, Деліана 25 (в пазурі) тел. 285-3 3248 5—11